


Nazwa elementu projektu budowlanego:		PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU		
Nazwa zamierzenia budowlanego:		PRZEBUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI DO BUDYNKÓW W OBRĘBIE ISTNIEJĄCEGO PASA DROGOWEGO UL.PIŁSUDSKIEGO W ZAKOPANEM NA ODCINKU OD SKRZYŻOWANIA Z UL.MAKUSZYŃSKIEGO DO UL.KRUPÓWKI		
Adres obiektu budowlanego:		34-500 Zakopane, ul.Piłsudskiego		
Kategoria obiektu budowlanego:		XXVI		
Nazwa jednostki ewidencyjnej: Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: Numer działek ewidencyjnych:		jednostka ewid. 121701_1 Zakopane obręb 011 Zakopane dz. nr ewid. 454/1 obręb 005 Zakopane dz. nr ewid. 650/2, 385/8, 459/1, 520/3		
Imię i nazwisko lub nazwa inwestora, adres inwestora:		Sewik Tatrzkańska Komunalna Grupa Kapitałowa Sp. z o.o. ul. Kasprowicza 35 C 34-500 Zakopane		
Jednostka projektowa:		USŁUGI PROJEKTOWE NADZORY BUDOWLANE MGR INŻ.BARBARA GARALOWSKA UL.NOWOTARSKA 55A, 34-500ZAKOPANE tel. 695 300 841		
Zakres opracowania	Pełniona funkcja projektowa	Imię i nazwisko, specjalność i numer uprawnień budowlanych	Data opracowania	Podpis
Branża sanitarna	Projektant	mgr inż. Barbara Garalowska upr. bud. Nr UAN-7342-136/91 do sporządzania projektów sieci wodociągowych i kanalizacyjnych, do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociągowych i kanalizacyjnych	XII. 2022	 mgr inż. Barbara Garalowska upr. bud. Nr UAN-7342-136/91 do sporządzania projektów sieci wodociągowych i kanalizacyjnych, do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociągowych i kanalizacyjnych

SPIS ZAWARTOŚCI	1
1) PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU .....	1
SPIS TREŚCI .....	2
CZĘŚĆ I – DOKUMENTY .....	3
OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA .....	3
KSEROKOPIA UPRAWNIEŃ PROJEKTANTA .....	4
ZAŚWIADCZENIE MOIIB .....	5
CZĘŚĆ II - CZĘŚĆ OPISOWA .....	6
1. PRZEDMIOT ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO .....	6
2. ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU .....	6
3. PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU .....	6
4. ZESTAWIENIE POWIERZCHNI.....	6-7
5. INFORMACJE I DANE.....	7
6. DANE DOTYCZĄCE WARUNKÓW OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ, W SZCZEGÓLNOŚCI O DROGACH POŻAROWYCH ORAZ PRZECIWPOŻAROWYM ZAOPATRZENIU W WODĘ, WRAZ Z ICH PARAMETRAMI TECHNICZNYMI .....	7
7. INNE NIEZBĘDNE DANE WYNIKAJĄCE ZE SPECYFIKI, CHARAKTERU I STOPNIA SKOMPLIKOWANIA OBIEKTU BUDOWLANEGO LUB ROBÓT BUDOWLANYCH.....	7
8. INFORMACJE O OBSZARZE ODDZIAŁYWANIA OBIEKTU.....	7-8
CZĘŚĆ III – CZĘŚĆ RYSUNKOWA .....	9
PZT1A PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU SKALA 1:500 .....	10
PZT1B PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU SKALA 1:500 .....	11
PZT1C PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU SKALA 1:500 .....	12

**CZĘŚĆ I – DOKUMENTY**

Zakopane, 12.12.2022 r.

**OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA**

Oświadczam, że:

**PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU DLA PROJEKTOWANEGO ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO  
PN.: PRZEBUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI DO BUDYNKÓW W OBRĘBIE  
ISTNIEJĄCEGO PASA DROGOWEGO UL.PIŁSUDSKIEGO W ZAKOPANEM NA ODCINKU OD  
SKRZYŻOWANIA Z UL.MAKUSZYŃSKIEGO DO UL.KRUPÓWKI**

lokalizacja:

jednostka ewid. 121701\_1 Zakopane

obręb 011 Zakopane dz. nr ewid. 454/1

obręb 005 Zakopane dz. nr ewid. 650/2, 385/8, 459/1, 520/3

został wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej.

**PROJEKTANT**

*Garalowska*  
mgr inż. Barbara Garalowska  
upr. bud. nr UAM-7342-136/91  
do sporządzania projektów sieci wodociągowych  
i kanalizacyjnych, do kierowania, nadzorowania  
i kontrolowania w budowy i robót, kierowania  
i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów  
sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego  
w zakresie sieci wodociągowych i kanalizacyjnych

Nr UAN-7342-136/91

## DECYZJA

o stwierdzeniu przygotowania zawodowego  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 5 ust.1, § 7, § 13 ust.1 pkt.4 lit."a"

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Pani Barbara GARALOWSKA

magister inżynier budownictwa wodnego

uzyskał dzień 1 listopada 1956r. w Zakopanem

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji projektanta oraz kierownika budowy i robót

w specjalności instalacyjno - inżynieryjnej w zakresie sieci sanitarnych z ograniczeniem do sieci wodociągowych i kanalizacyjnych

Pani Barbara GARALOWSKA jest upoważniony do:

- 1/ do sporządzania projektów sieci wodociągowych i kanalizacyjnych,
- 2/ do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociągowych i kanalizacyjnych.

Na podstawie art. 129 KPA decyzja niniejsza może być zaskarżona — za pośrednictwem Wojewody Nowosądeckiego Ministerstwa Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

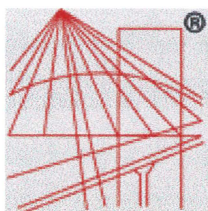
(pieczęć urzędowa)



2 IP. WOJEWODY

mgr inż. Andrzej Szymon  
Dyrektor Wydziału Urbanistyki,  
Architektury i Nadzoru Budowlanego  
Architekt. Województwa

mgr inż. Barbara Garalowska  
zppw nr 2, N. Sącz 3026/88, 5000  
12.12.2022



P O L S K A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

MAP-G96-V54-LN8 \*

Pani Barbara Garalowska o numerze ewidencyjnym MAP/IS/3519/01  
adres zamieszkania ul. Nowotarska 55a, 34-500 Zakopane  
jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2022-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2021-12-06 roku przez:

Mirosław Boryczko, Przewodniczący Rady Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci  
elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są  
równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.

## CZĘŚĆ II - CZĘŚĆ OPISOWA

### 1. PRZEDMIOT ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO

Przedmiotem niniejszego opracowania jest projekt zagospodarowania terenu dla zamierzenia budowlanego pn: „PRZEBUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI DO BUDYNKÓW W OBRĘBIE ISTNIEJĄCEGO PASA DROGOWEGO UL.PIŁSUDSKIEGO W ZAKOPANEM NA ODCINKU OD SKRZYŻOWANIA Z UL.MAKUSZYŃSKIEGO DO UL.KRUPÓWKI”

### 2. ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Na omawianym terenie występują sieci: wodociągowa (żeliwna DN 80mm, żeliwna DN200mm i żeliwna DN250mm), kanalizacji sanitarnej (kamionkowa DN250mm, DN150mm i PVC 160mm), kanalizacji deszczowej (kanalizacje DN 500mm i DN300mm), gazowa, sieć geotermalna, ziemne linie energetyczne, sieć telekomunikacyjna. Ulica ma jezdnię asfaltową, chodniki, zjazdy na posesje wykonane z kostki brukowej, pobocza ziemne (zieleniec). Zarządca drogi planuje wykonanie remontu nawierzchni ul.Piłsudskiego. Wzdłuż ul. Piłsudskiego, w pobliżu terenu inwestycji, znajdują się budynki mieszkalne jednorodzinne, budynki usługowe. Budynki te są podłączone do w/w sieci.

Sieć wodociągowa rozdzielcza DN 80mm w ul. Piłsudskiego została wykonana w chodniki (po stronie zachodniej), w zieleńcu. Zgodnie z danymi inwentaryzacyjnymi, będącymi w zasobach SEWIK, wykonana jest z rur żeliwnych o średnicy DN 80mm, rury ułożone są na głębokości 1,7-1,9 m poniżej terenu. Sieć ta połączona jest z siecią wodociągową w ul. Krupówki (połączenie wykonane rurami żeliwnymi DN 250mm) oraz z sieciami wodociągowymi w ul.Tetmajera i ul.Makuszyńskiego. Przyłącza do budynków wykonane są z rur stalowych, do nowych inwestycji - z rur PE. Na części przyłączy zostały wykonane studnie wodomierzowe betonowe (studnie są zlokalizowane zarówno w pasie drogowym, jak i na działkach prywatnych). Przedmiotowe zamierzenie budowlane nie ingeruje w istniejące zagospodarowanie terenu.

### 3. PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU

- a) urządzenia budowlane związane z obiektami budowlanymi – nie dotyczy.
- b) sposób odprowadzania lub oczyszczania ścieków – nie dotyczy.
- c) układ komunikacyjny – nie dotyczy.
- d) sposób dostępu do drogi publicznej – nie dotyczy.
- e) parametry techniczne sieci i urządzeń uzbrojenia terenu – projektowana sieć wodociągowa z rur PE100 SDR11 warstwowych,  $\phi 90\text{mm}$ ,  $\phi 63\text{mm}$ ,  $\phi 50\text{mm}$ ,  $\phi 40\text{mm}$ ,  $\phi 32\text{mm}$ .  
Projektuje się wykonanie wodociągu z rur:

PEHD 90 mm SDR11 warstwowe PE100 PN16	- 4,97 mb
PEHD 50 mm SDR11 warstwowe PE100 PN16	- 30,22 mb
PEHD 40 mm SDR11 warstwowe PE100 PN16	- 134,29 mb
PEHD 32 mm SDR11 warstwowe PE100 PN16	- 114,84 mb
DN 80 mm (króćce żeliwne- do hydrantów)	- 1,39 mb

- projektowane zasowy odcinające z żeliwa sferoidalnego o średnicach : DN250mm, DN80mm, DN40mm, DN32mm, DN25mm .
- f) ukształtowanie terenu i układ zieleni, w zakresie niezbędnym do uzupełnienia części rysunkowej projektu zagospodarowania działki lub terenu – brak kolizji z istniejącym drzewostanem.

### 4. ZESTAWIENIE POWIERZCHNI

- a) powierzchni zabudowy projektowanych i istniejących obiektów budowlanych, przy czym powierzchnię zabudowy budynku pomniejsza się o powierzchnię części zewnętrznych budynku, takich jak: tarasy naziemne i podparte słupami, gzymsy oraz balkony – nie dotyczy.
- b) powierzchni dróg, parkingów, placów i chodników – nie dotyczy.
- c) powierzchni biologicznie czynnej – nie dotyczy.

d) powierzchni innych części terenu, niezbędnych do sprawdzenia zgodności z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, a przypadku jego braku z decyzją o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu albo uchwałą o ustaleniu lokalizacji inwestycji mieszkaniowej lub inwestycji towarzyszących – nie dotyczy.

## **5. INFORMACJE I DANE**

a) o rodzaju ograniczeń lub zakazów w zabudowie i zagospodarowaniu tego terenu wynikających z aktów prawa miejscowego lub decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu  
Inwestycja jest zgodna z zapisami aktów prawa miejscowego – miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego :

- Uchwała Nr VII/90/2011 Rady Miasta Zakopane z dnia 2011-03-31 w sprawie "Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego ŚRÓDMIEŚCIE-ZACHÓD"

- Uchwała Nr XXIV/324/2012 Rady Miasta Zakopane z dnia 2012-03-22 w sprawie "Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego ZAMOYSKIEGO"

b) czy działka lub teren, na którym jest projektowany obiekt budowlany, są wpisane do rejestru zabytków lub gminnej ewidencji zabytków lub czy zamierzenie budowlane lokalizowane jest na obszarze objętym ochroną konserwatorską

Działki, na których będzie realizowana inwestycja, w chwili obecnej nie są wpisane do rejestru zabytków oraz nie znajdują się na obszarze objętym ochroną konserwatorską. Inwestycja nie ingeruje w obiekty wpisane do rejestru zabytków ani w obiekty o cechach zabytkowych.

c) określające wpływ eksploatacji górniczej na działkę lub teren zamierzenia budowlanego – jeśli zamierzenie budowlane znajduje się w granicach terenu górniczego

Inwestycja znajduje się na obszarze terenu górniczego pn.: „Zakopane”. Stwierdza się brak wpływu eksploatacji górniczej na teren objęty zamierzeniem budowlanym

d) określające o charakterze, cechach istniejących i przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia w zakresie zgodnym z przepisami odrębnymi – nie występują zagrożenia dla środowiska czy zdrowia.

## **6. DANE DOTYCZĄCE WARUNKÓW OCHRONY PRZECIWOŻAROWEJ, W SZCZEGÓLNOŚCI O DROGACH POŻAROWYCH ORAZ PRZECIWOŻAROWYM ZAOPATRZENIU W WODĘ, WRAZ Z ICH PARAMETRAMI TECHNICZNYMI**

Na istniejącej sieci wodociągowej w ul. Piłsudskiego są zabudowane hydranty podziemne DN 80mm wraz z zasuwami odcinającymi DN 80mm. Hydranty te zapewniają przeciwpożarowe zaopatrzenie w wodę. W ramach inwestycji projektuje się jedynie ich wymianę, z zachowaniem średnicy i miejsca ich zamontowania. Maksymalna odległość pomiędzy hydrantami nie przekracza 150m.

Zakopane zasilane jest w wodę z grawitacyjnej miejskiej sieci wodociągowej. Sieć wodociągowa w ul. Piłsudskiego jest jednym z jej składników, również jest siecią grawitacyjną, jest połączona z czynnymi sieciami wodociągowymi w ul. Tetmajera , ul. Makuszyńskiego oraz w ul. Krupówki.

Sieć wodociągowa (objęta zamierzeniem budowlanym) zasila budynki zlokalizowane przy ul. Piłsudskiego oraz pojedyncze budynki przy ul. Tetmajera i ul. Krupówki . Minimalne ciśnienie wynosi około 0,3 MPa.

## **7. INNE NIEZBĘDNE DANE WYNIKAJĄCE ZE SPECYFIKI, CHARAKTERU I STOPNIA SKOMPLIKOWANIA OBIEKTU BUDOWLANEGO LUB ROBÓT BUDOWLANYCH**

Nie dotyczy.

## **8. INFORMACJE O OBSZARZE ODDZIAŁYWANIA OBIEKTU**

Obszar oddziaływania inwestycji zamyka się w granicach działek objętych opracowaniem.  
Nie przewiduje się wystąpienia zwiększonego oddziaływania na komponenty środowiska, w stosunku do tego, które występuje aktualnie.

nr ewid. działki	Podstawa formalno-prawna objęcia obszarem oddziaływania	Uwagi
jednostka ewid. 121701_1 Zakopane obręb 011 Zakopane dz. nr ewid. 454/1 obręb 005 Zakopane dz. nr ewid. 650/2, 385/8, 459/1, 520/3	Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane - art. 3 pkt 20, art. 4	Inwestor posiada prawo do dysponowania nieruchomościami na cele budowlane.

*Garalowska*

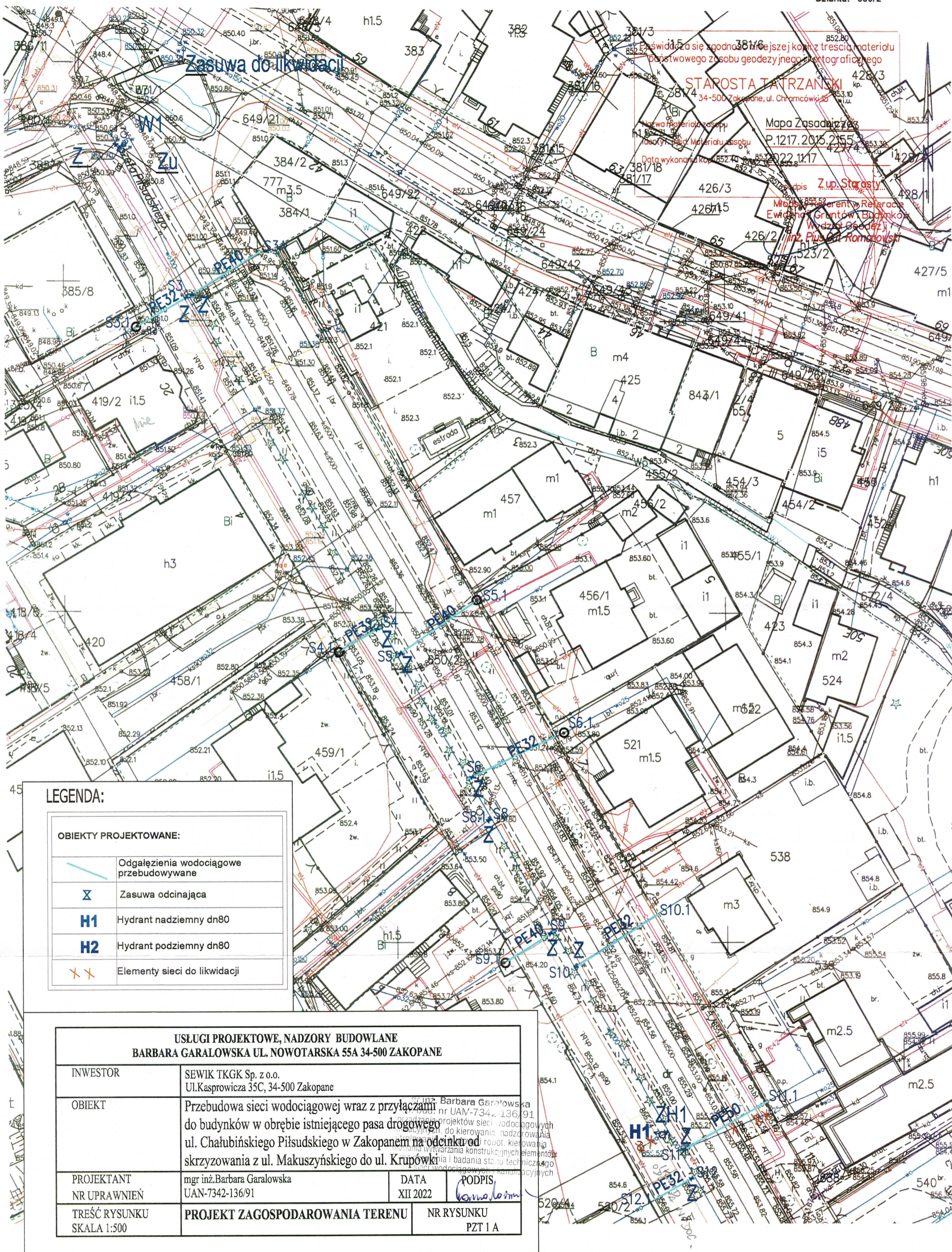
mgr inż. Barbara Garalowska  
upr. bud. nr UAN-7342-136/91  
do sporządzania projektów sieci wodociagowych i kanalizacyjnych, do kierowania, nadzorowania i kontrolowania w budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociagowych i kanalizacyjnych.



### CZĘŚĆ III – CZĘŚĆ RYSUNKOWA

# MAPA ZASADNICZA

Sekcje mapy: 7.108.11.13.4.3; 7.108.11.13.4.1  
SKALA 1:500



Świadcza się zgodnie z treścią materiału podstawowego ze zsbu geodezyjnego i fotograficznego

**STAROSTA TATRZAŃSKI**  
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15

Mapa Zasadnicza  
P.1217.2015.2155

Data wykonania: 2022.11.17

Zup. Starosta

Miejski Referat w Referacie Ewidencji Gruntów, Budynków i Wydział Geodezji  
Inż. Pius Górnowski

**LEGENDA:**

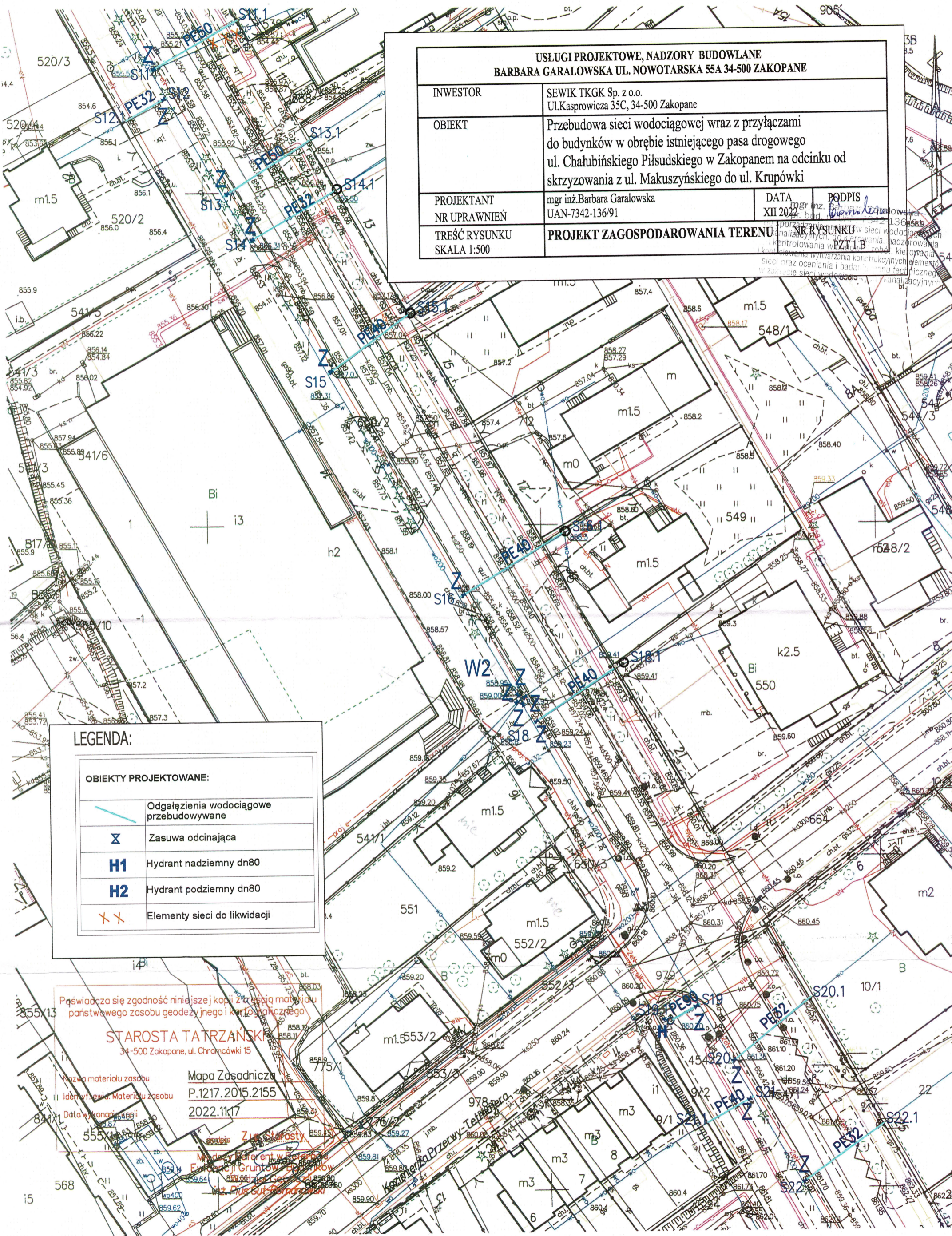
OBIEKTY PROJEKTOWANE:	
	Odgąlenia wodociągowe przebudowywane
	Zasuwa odcinająca
<b>H1</b>	Hydrant nadziemny dn80
<b>H2</b>	Hydrant podziemny dn80
	Elementy sieci do likwidacji

USŁUGI PROJEKTOWE, NADZORY BUDOWLANE BARBARA GARALOWSKA UL. NOWOTARSKA 55A 34-500 ZAKOPANE			
INWESTOR	SEWIK TKGK Sp. z o.o. Ul.Kasprowicza 35C, 34-500 Zakopane		
OBIEKT	Przebudowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami do budynków w obrębie istniejącego pasa drogowego ul. Chałubińskiego Piłsudskiego w Zakopanem na odcinku od skrzyżowania z ul. Makuszyńskiego do ul. Krupowej		
PROJEKTANT	mgr inż.Barbara Garalowska	DATA	XII 2022
NR UPRAWNIEN	UAN-7342-136/91	PODPIS	
TREŚĆ RYSUNKU	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU	NR RYSUNKU	PZT 1 A
SKALA 1:500			

# MAPA ZASADNICZA

Sekcje mapy: 7.108.11.18.2.1; 7.108.11.13.4.3  
SKALA 1:500

<b>USŁUGI PROJEKTOWE, NADZORY BUDOWLANE</b> <b>BARBARA GARALOWSKA UL. NOWOTARSKA 55A 34-500 ZAKOPANE</b>			
INWESTOR	SEWIK TKGK Sp. z o.o. Ul. Kasprowicza 35C, 34-500 Zakopane		
OBIEKT	Przebudowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami do budynków w obrębie istniejącego pasa drogowego ul. Chałubińskiego Piłsudskiego w Zakopanem na odcinku od skrzyżowania z ul. Makuszyńskiego do ul. Krupówki		
PROJEKTANT	mgr inż. Barbara Garalowska	DATA	XII 2022
NR UPRAWNIEN	UAN-7342-136/91	PODPIS	<i>Barbara Garalowska</i>
TREŚĆ RYSUNKU	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU		NR RYSUNKU
SKALA 1:500			



**LEGENDA:**

OBIEKTY PROJEKTOWANE:	
	Odgąlenia wodociągowe przebudowywane
	Zasuwa odcinająca
	Hydrant nadziemny dn80
	Hydrant podziemny dn80
	Elementy sieci do likwidacji

Poświadczam zgodność niniejszej kopii z treścią materiału państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego

**STAROSTA TATRZAŃSKI**  
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15

Nazwa materiału zasobu: Mapa Zasadnicza  
Identyfikator Materiału zasobu: P.1217.2015.2155  
Data wykonania: 2022.11.17

**Zuszy Spółka**  
Miejscowy Referent w Sprawach Ewidencji Gruntów i Planów  
mgr inż. **Plus Gut Romanowski**

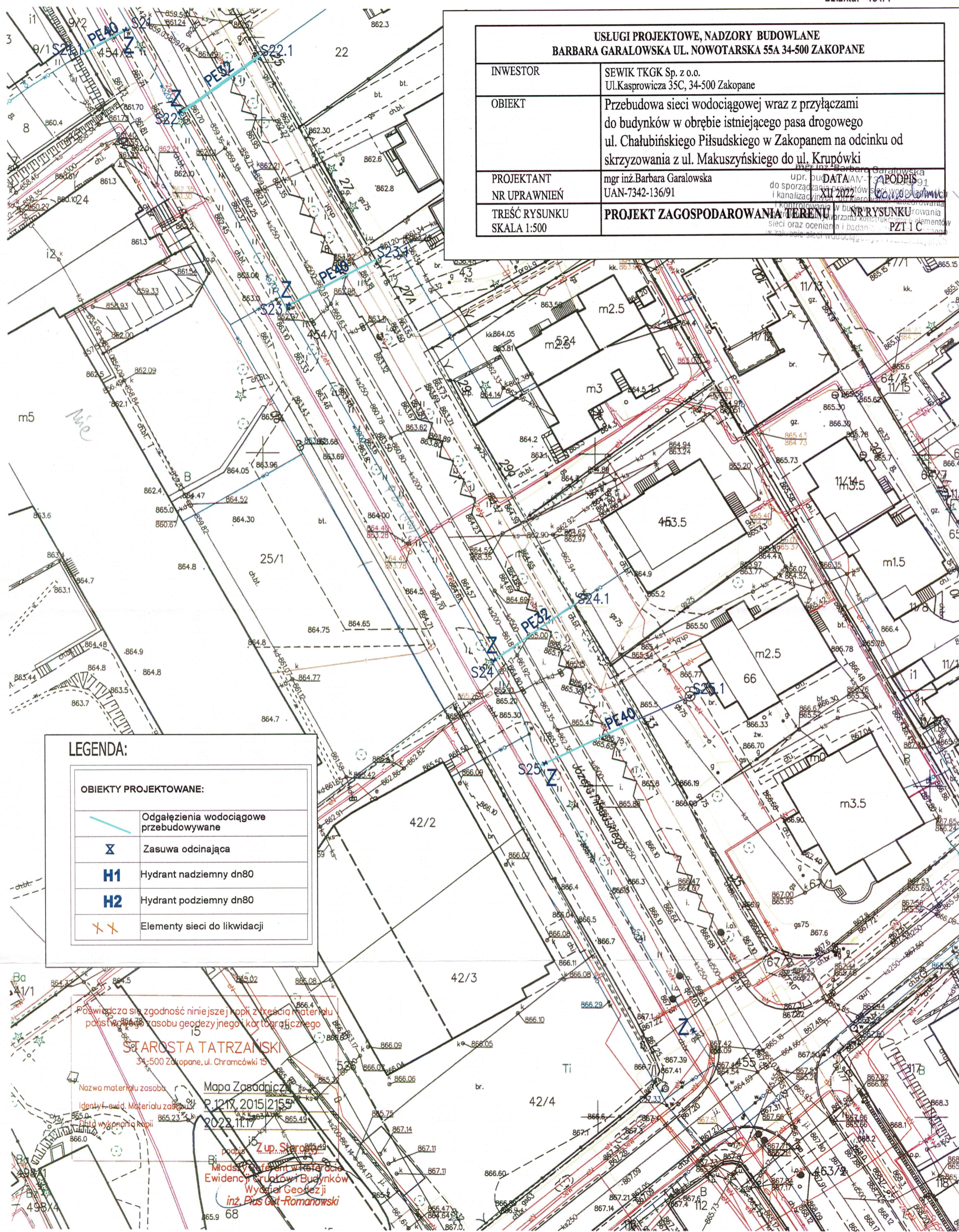
STAROSTA TATRZAŃSKI  
ul. Chramcówki 15  
34-500 Zakopane

# MAPA ZASADNICZA

Sekcje mapy: 7.108.11.18.2.1; 7.108.11.18.2.2  
SKALA 1:500

Województwo: małopolskie  
Powiat: tatrzański  
Jednostka ewidencyjna: 12701\_1, Zakopane  
Obręb: 0011  
Działka: 454/1

USŁUGI PROJEKTOWE, NADZORY BUDOWLANE BARBARA GARALOWSKA UL. NOWOTARSKA 55A 34-500 ZAKOPANE	
INWESTOR	SEWIK TKKG Sp. z o.o. Ul.Kasprowicza 35C, 34-500 Zakopane
OBIEKT	Przebudowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami do budynków w obrębie istniejącego pasa drogowego ul. Chałubińskiego Piłsudskiego w Zakopanem na odcinku od skrzyżowania z ul. Makuszyńskiego do ul. Krupówki
PROJEKTANT NR UPRAWNIENÍ	mgr inż. Barbara Garalowska UAN-7342-136/91
TREŚĆ RYSUNKU SKALA 1:500	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU SKALA 1:500



**LEGENDA:**

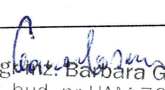
OBIEKTY PROJEKTOWANE:	
	Odgąlenia wodociągowe przebudowywane
	Zasuwa odcinająca
	Hydrant nadziemny dn80
	Hydrant podziemny dn80
	Elementy sieci do likwidacji

Poswiadcza się zgodność niniejszej kopii z treścią materiału państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego

**STAROSTA TATRZAŃSKI**  
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15

Nazwa materiału zasobu: Mapa Zasadnicza  
Identyfikator Materiału zasobu: P.121X.2015/2155  
Data wykonania kopii: 2022.11.17

podpis: *Zup. Starosta*  
Młodszy referent w Starostwie Ewidencji Gruntów i Budynków Wydział Geodezji  
inż. Plus Gut-Romanowski

Nazwa elementu projektu budowlanego:		PROJEKT ARCHITEKTONICZNO - BUDOWLANY		
Nazwa zamierzenia budowlanego:		PRZEBUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI DO BUDYNKÓW W OBRĘBIE ISTNIEJĄCEGO PASA DROGOWEGO UL.PIŁSUDSKIEGO W ZAKOPANEM NA ODCINKU OD SKRZYŻOWANIA Z UL.MAKUSZYŃSKIEGO DO UL.KRUPÓWKI		
Adres obiektu budowlanego:		34-500 Zakopane, ul.Piłsudskiego		
Kategoria obiektu budowlanego:		XXVI		
Nazwa jednostki ewidencyjnej: Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: Numer działek ewidencyjnych:		jednostka ewid. 121701_1 Zakopane obręb 011 Zakopane dz. nr ewid. 454/1 obręb 005 Zakopane dz. nr ewid. 650/2, 385/8, 459/1, 520/3		
Imię i nazwisko lub nazwa inwestora, adres inwestora:		Sewik Tatrzańska Komunalna Grupa Kapitałowa Sp. z o.o. ul. Kasprowicza 35 C 34-500 Zakopane		
Jednostka projektowa:		USŁUGI PROJEKTOWE NADZORY BUDOWLANE MGR INŻ.BARBARA GARALOWSKA UL.NOWOTARSKA 55A, 34 -500 ZAKOPANE tel. 695 300 841		
Zakres opracowania	Pełniona funkcja projektowa	Imię i nazwisko, specjalność i numer uprawnień budowlanych	Data opracowania	Podpis
Branża sanitarna	Projektant	mgr inż. Barbara Garalowska upr. bud. Nr UAN-7342-136/91 do sporządzania projektów sieci wodociągowych i kanalizacyjnych, do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociągowych i kanalizacyjnych	XII. 2022	 mgr inż. Barbara Garalowska upr. bud. nr UAN-7342-136/91 do sporządzania projektów sieci wodociągowych i kanalizacyjnych, do kierowania, nadzorowania i kontrolowania w budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociągowych i kanalizacyjnych

## SPIS ZAWARTOŚCI

<b>2) PROJEKT ARCHITEKTONICZNO - BUDOWLANY .....</b>	<b>1</b>
SPIS TREŚCI .....	2
<b>CZĘŚĆ I – DOKUMENTY .....</b>	<b>3</b>
<b>OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA .....</b>	<b>3</b>
<b>CZĘŚĆ II – CZĘŚĆ OPISOWA .....</b>	<b>4</b>
<b>1. PRZEDMIOT OPRACOWANIA .....</b>	<b>4</b>
<b>2. ZAKRES OPRACOWANIA .....</b>	<b>4</b>
<b>3. OPINIA GEOTECHNICZNA .....</b>	<b>4</b>
<b>4. OPIS SIECI WODOCIĄGOWEJ .....</b>	<b>4-6</b>
<b>5. WPŁYW INWESTYCJI NA ŚRODOWISKO PRZYRODNICZE, ZDROWIE LUDZI, I INNE OBIEKTY BUDOWLANE .....</b>	<b>6-7</b>
<b>6. WARUNKI DOTYCZĄCE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ .....</b>	<b>7</b>
<b>CZĘŚĆ III – CZĘŚĆ RYSUNKOWA .....</b>	<b>8</b>
Rys. nr PAB3 - Profil podłużny odgałęzień w rejonie pasa drogowego cz.I skala 1:100.....	9
Rys. nr PAB4 - Profil podłużny odgałęzień w rejonie pasa drogowego cz.II skala 1:100.....	10
Rys. nr PAB5 - Profil podłużny odgałęzień w rejonie pasa drogowego cz.III skala 1:100.....	11

## CZĘŚĆ I – DOKUMENTY

Zakopane, 12.12.2022 r.

### OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA

Oświadczam, że:

**PROJEKT ARCHITEKTONICZNO - BUDOWLANY DLA PROJEKTOWANEGO ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO PN.: PRZEBUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI DO BUDYNKÓW W OBRĘBIE ISTNIEJĄCEGO PASA DROGOWEGO UL.PIŁSUDSKIEGO W ZAKOPANEM NA ODCINKU OD SKRZYŻOWANIA Z UL.MAKUSZYŃSKIEGO DO UL.KRUPÓWKI**

lokalizacja:

jednostka ewid. 121701\_1 Zakopane

obręb 011 Zakopane dz. nr ewid. 454/1

obręb 005 Zakopane dz. nr ewid. 650/2, 385/8, 459/1, 520/3

został wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej.

#### PROJEKTANT

mgr inż. Barbara Garalowska

upr. bud. nr UAM-7342-136/91

do sporządzania i projektów sieci wodociągowych i kanalizacyjnych, do kiefowania, nadzorowania

... i kontrolowania w budowie i eksploatacji: kierownia i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociągowych i kanalizacyjnych

## **CZĘŚĆ II – CZĘŚĆ OPISOWA**

### **1. PRZEDMIOT OPRACOWANIA**

Przedmiotem opracowania jest projekt architektoniczno-budowlany dla projektowanego zamierzenia budowlanego pn.: „PRZEBUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI DO BUDYNKÓW W OBRĘBIE ISTNIEJĄCEGO PASA DROGOWEGO UL.PIŁSUDSKIEGO W ZAKOPANEM NA ODCINKU OD SKRZYŻOWANIA Z UL.MAKUSZYŃSKIEGO DO UL.KRUPÓWKI”

### **2. ZAKRES OPRACOWANIA**

Opracowanie swoim zakresem obejmuje :

- przebudowę w pasie jezdni w okolicy Oczka Wodnego przy ul. Krupówki istniejącego węzła z zasuwami DN 80mm
- przebudowę w chodniku w okolicy budynku nr 16 węzła z zasuwami DN 80mm i DN 250 mm
- wymianę w pasie chodnika w okolicy budynku nr 8 i „Biedronki” zasuw głównych DN80mm
- wymianę istniejących hydrantów p.pożarowych podziemnych wraz z zasuwami odcinającymi
- wymianą odcinków istniejących przyłączy do budynków (w pasie drogowym ul. Piłsudskiego, oraz odcinki poza pasem drogowym – do istniejących studni wodomierzowych+) wraz z wymianą ich połączeń i zasuw odcinających.

### **3. OPINIA GEOTECHNICZNA**

Warunki gruntowe dla inwestycji należy określić jako proste, głównie z uwagi na występowanie gruntów jednolitych genetycznie oraz brak niekorzystnych zjawisk i procesów.

Przebudowywana i rozbudowywana sieć wodociągowa znajduje się na terenie zaliczanym do I kategorii geotechnicznej.

### **4. OPIS SIECI WODOCIĄGOWEJ**

Projektowana sieć wodociągowa (przebudowywana) wykonana zostanie z rur PE100SDR11 warstwowych  $\phi 90\text{mm}$ ,  $\phi 50\text{mm}$ ,  $\phi 40\text{mm}$ ,  $\phi 32\text{mm}$ . Przebudowa będzie wykonana po trasie istniejących wodociągów. Na każdym odgałęzieniu - połączeniu z istniejącymi zasileniami - zostanie zamontowana zasuwa odcinająca z uszczelnieniem miękkim, zakończona obudową teleskopową i skrzynką żeliwną. Miejsce zamontowanych zasuw zostanie oznakowane tabliczkami lokalizacyjnymi. Rurociągi należy prowadzić zgodnie z profilem podłużnym na głębokości około 1,9–2,1 m. Głębokość ułożenia nowej sieci wodociągowej została uwarunkowana głębokością ułożenia obecnie funkcjonującego wodociągu oraz rzędnymi ułożenia kanalizacji sanitarnej i kanalizacji deszczowej.

Połączenie z odgałęzieniami o średnicy do DN 50mm należy wykonać przez montaż na sieci wodociągowej opasek. Połączenie z odgałęzieniami DN80mm i z wodociągiem DN250mm należy wykonać przez montaż na sieciach wodociągowych trójników kołnierzowych redukcyjnych lub odpowiednio równoprzelotowych .

Podczas wymiany sieci wodociągowej zostaną również wymienione podziemne hydranty DN80mm wraz z zasuwami odcinającymi DN80mm.

Projektowana sieć wodociągowa zlokalizowana jest w pasie drogowym. Przejścia poprzeczne przez drogę będą wykonane metodą przewiertu sterowanego i metodą rozkopu - w przypadku wykopów należy grunt wymienić i zagęścić warstwami do wymaganego stopnia zagęszczenia (przed wykonaniem nakładki należy wykonać próbę nośności gruntu) zgodnie z wytycznymi właściciela pasa drogowego.

Rury wodociągowe (pod jezdnią) będą ułożone w rurach osłonowych. Rury wodociągowe należy montować na podsypce piaskowej grubości 20 cm i zasypać warstwą piasku grubości 20 cm.

#### **Przekraczanie przeszkód terenowych:**

Na trasie wodociągu wystąpiły skrzyżowania z istniejącym uzbrojeniem podziemnym:

- wodociągiem
- kanalizacją sanitarną
- kanalizacją deszczową
- kablami energetycznymi
- kablami tp
- siecią gazową



- siecią ciepłą geotermalną

Głębokość ułożenia sieci wodociągowej w stosunku do głębokości ułożenia istniejącego j/w uzbrojenia podziemnego nie spowodowała konieczności przełożenia istniejącej infrastruktury. Na skrzyżowaniach z kablami teletechnicznymi oraz energetycznymi zostaną założone rury osłonowe dwudzielne.

#### **Wymagania dotyczące dokumentów potwierdzających zgodność z normami, jakość, dopuszczenie do kontaktu z wodą pitną:**

- Krajowa Deklaracja Zgodności wystawiona przez Producenta lub upoważnionego przedstawiciela Producenta (wymagane przedstawienie upoważnienia wystawionego przez Producenta).

- Atest Higieniczny wydany przez Państwowy Zakład Higieny.

Zastosowane rury oraz armatura (zasuwy, hydranty) muszą posiadać odpowiednie atesty oraz dopuszczenia do stosowania w instalacjach do wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Na armaturze stosować skrzynki żeliwne duże wg PN-85/M-74081 (DIN 4056).

Hydranty DN80mm winny posiadać certyfikaty Państwowego Zakładu Higieny, deklaracje zgodności z obowiązującymi w Polsce normami wykonania i odbioru oferowanego materiału oraz certyfikat CNBOP.

#### **Uzbrojenie rurociągów stanowić będą:**

**- Zasuwy żeliwne odcinające klasy PN 16**

##### Zasuwy kołnierzone wraz z wyposażeniem

- ciśnienie nominalne PN16
- gładki przelot bez gniazda
- miękkouszczelniający klin z żeliwa sferoidalnego pokryty elastomerem, dopuszczone do kontaktu z wodą pitną
- korpus i pokrywa zasuwy wykonane z żeliwa sferoidalnego min.EN-GJS-400/500, zabezpieczone wewnątrz i zewnątrz antykorozyjnie –epoksydowane
- zabezpieczenie antykorozyjne wykonane w technologii fluidyzacyjnej, zapewniające minimalną grubość warstwy 250 µm, przyczepność min.12 N/mm<sup>2</sup>, odporność na przebicie metodą iskrową 3000 V, odporność na uderzenie pracą 5 Nm – poświadczone badaniami i certyfikatem wystawionym przez niezależną jednostkę,
- przygotowanie powierzchni pod pokrycie typ S2 wg PN-ISO 8501-1
- wrzeciono wykonane ze stali nierdzewnej 1.4021-X20Cr13 (lub równoważnej) z walcowanym polerowanym gwintem
- tuleja uszczelki z mosiądzu o małej zawartości cynku, wielokrotne uszczelnienie wrzeciona uszczelkami typu O-ring
- łożysko wrzeciona z żywicy POM mocowane poprzez zamek bagnetowy,
- kołnierze zwymiarowane i owiercone zgodnie z PN-EN 1092-2,
- śruby łączące pokrywę z korpusem wpuszczone i zabezpieczone masą zalewową
- preferowany kolor zasuw – niebieski nr 5012
- obudowy teleskopowe, oryginalne danego producenta zasuw
- skrzynki do zasuw z żeliwa szarego, duże, bituminizowane, przystosowane do obciążenia ruchem samochodowym ciężkim wg PN-85/M-74081 (DIN 4056).

##### Zasuwy do przyłączy domowych wraz z wyposażeniem

- ciśnienie nominalne PN16
- gładki przelot bez gniazda
- miękkouszczelniający klin pokryty elastomerem dopuszczonym do kontaktu z wodą pitną
- korpus i pokrywa wykonane z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400, zabezpieczone wewnątrz i zewnątrz antykorozyjnie –żywicą epoksydową
- zabezpieczenie antykorozyjne wykonane w technologii fluidyzacyjnej, zapewniające minimalną grubość warstwy 250 µm., przyczepność min.12 N/mm<sup>2</sup>, odporność na przebicie metodą iskrową 3000 V, odporność na uderzenie pracą 5 Nm – poświadczone badaniami i certyfikatem wystawionym przez niezależną jednostkę
- śruby łączące korpus i pokrywę wpuszczone i zabezpieczone masą zalewową
- wrzeciono wykonane ze stali nierdzewnej, z walcowanym polerowanym gwintem

- uszczelnienie wrzeciona uszczelkami typu O-ring oraz zewnętrzne uszczelnienie wrzeciona uszczelką zwrotną
- obudowy do zasuw teleskopowe, oryginalne danego producenta zasuw
- skrzynki do zasuw z żeliwa szarego, duże, bituminizowane, przystosowane do obciążenia ruchem samochodowym ciężkim wg PN-85/M-74081 (DIN 4056).

**- Opaski do nawiercania (odcinające) do rur żeliwnych**

- ciśnienie nominalne PN16
- korpus wykonany z żeliwa sferoidalnego min.GGG40 ,zabezpieczony wewnątrz i zewnątrz antykorozyjnie – żywicą epoksydową
- taśma i śruby wykonane ze stali nierdzewnej
- nakrętki wykonane ze stali nierdzewnej
- uszczelka siodłowa wykonana z elastomeru dopuszczonego do kontaktu z wodą pitną

**- Hydrant podziemny/podziemny DN 80 mm z podwójnym zamknięciem**

- ciśnienie nominalne PN16
- głębokość zabudowy hydrantów 1,50 m
- głowica, uchwyt kłowy, kolumna, stopa wykonane z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400
- wrzeciono ze stali nierdzewnej 1.4021
- zabezpieczenie antykorozyjne wykonane w technologii fluidyzacyjnej, zapewniające minimalną grubość warstwy 250 µm., przyczepność min.12 N/mm<sup>2</sup> ,odporność na przebicie metodą iskrową 3000 V, odporność na uderzenie pracą 5 Nm – poświadczone badaniami i certyfikatem wystawionym przez niezależną jednostkę
- stopień przygotowania powierzchni pod malowanie wg standardu Sa2,zgodnie z PN-ISO 8501-1
- całkowite odwodnienie przy pełnym zamknięciu hydrantu
- grzybek zamykający wykonany z mosiądzu , pokryty w całości powłoką elastomerową dopuszczoną do kontaktu z wodą pitną, gwarantujący szczelność
- uszczelnienie wrzeciona co najmniej podwójne o-ringowe
- owiercenie kołnierzy zgodne z PN-EN1092-2:1999,przyłącze kołnierzowe do posadowienia na kolanie stopowym
- wymiana wszystkich części wewnętrznych bez konieczności odkopywania hydrantu.

Stopień zagęszczenia w rejonie jezdni i chodnika warstwami, co 30 cm Is= 98% PROCTOR.

Próbę ciśnieniową przeprowadzić w oparciu o PN-B 10725. Całość robót wykonać zgodnie z częścią graficzną opracowania. Całość robót należy realizować zgodnie z „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót sieci wodociagowych” - zeszyt III.

Wykonane rurociągi należy dokładnie przepłukać oraz poddać dezynfekcji. Płukanie rur - trzykrotna pojemność rurociągu. Prędkość minimalna 1,5 m/s. Dezynfekcje rurociągów należy przeprowadzić podchlorynem sodu NaOCl.

Uwaga: do wszystkiego materiału wymagane świadectwa :

- świadectwo nadania dopuszczenia materiałowego,
- świadectwo nadania dopuszczenia procesowego,
- świadectwo nadania dopuszczenia produktowego.

**5. Wpływ inwestycji na środowisko przyrodnicze, zdrowie ludzi i inne obiekty budowlane**

Inwestycja nie będzie wpływać negatywnie na tereny sąsiednie, nie będzie powodowała zanieczyszczenia powietrza, wody i gleby. Nie będzie również źródłem hałasu, wibracji czy też promieniowania . W związku z powyższym nie będzie miała negatywnego wpływu na środowisko naturalne.

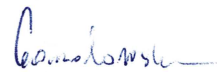
Całość robót będzie prowadzona :

- z poszanowaniem środowiska naturalnego
- w sposób najmniej uciążliwy dla użytkowników sąsiednich nieruchomości

- po zakończeniu inwestycji teren będzie przywrócony do stanu pierwotnego, zgodnie z warunkami podanymi przez zarządcę drogi (Burmistrza Miasta Zakopane)

#### 6. WARUNKI DOTYCZĄCE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ

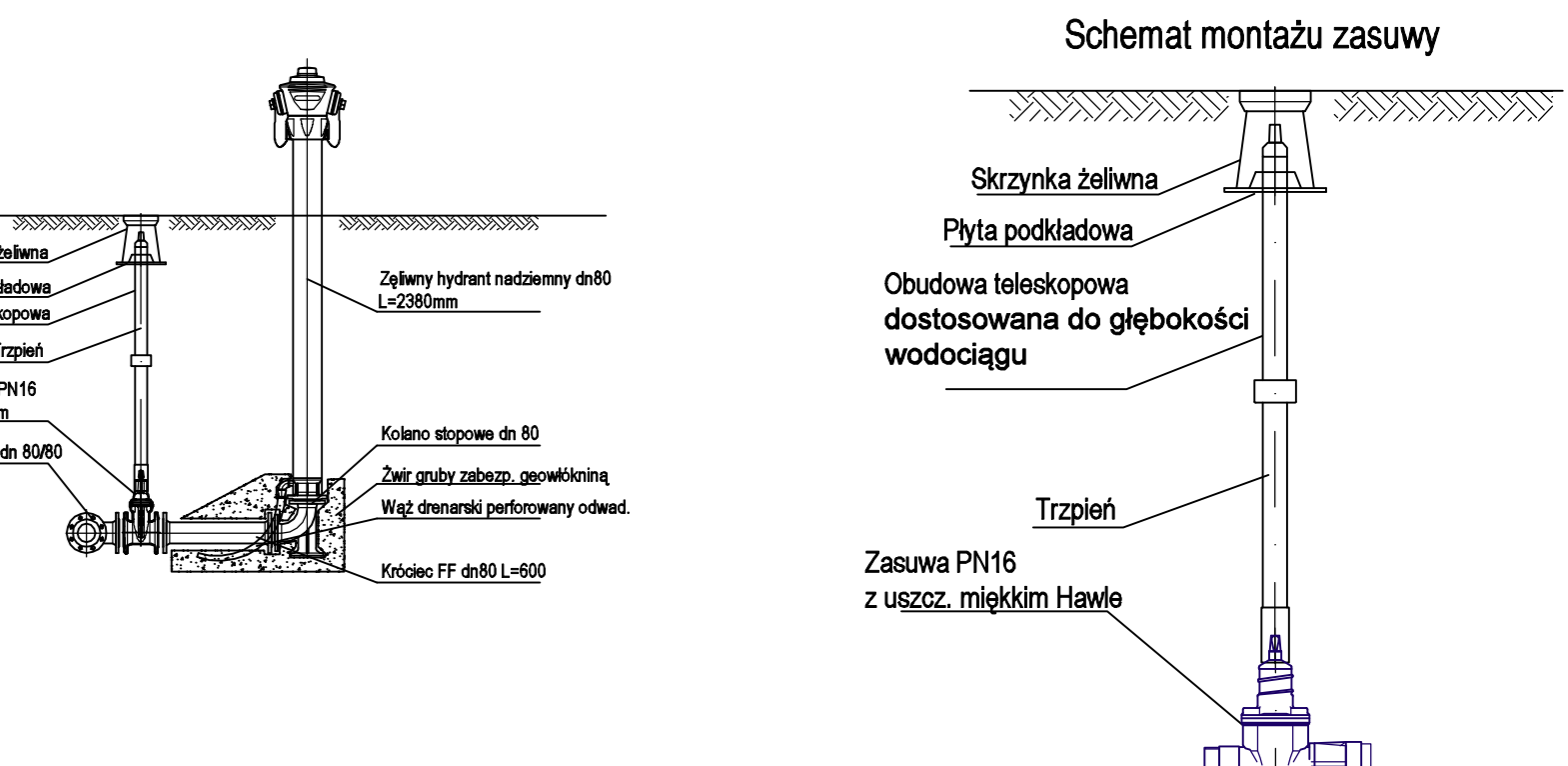
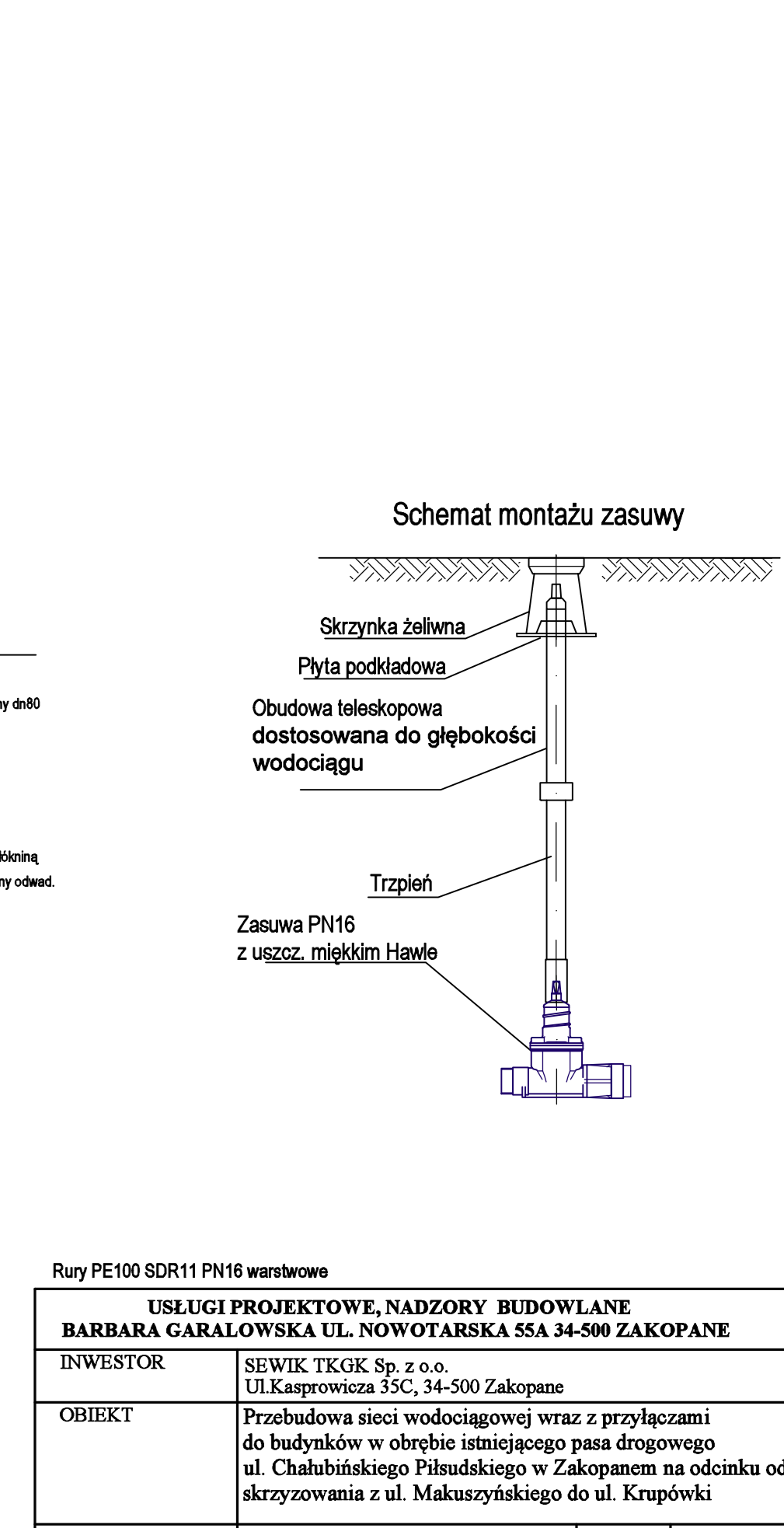
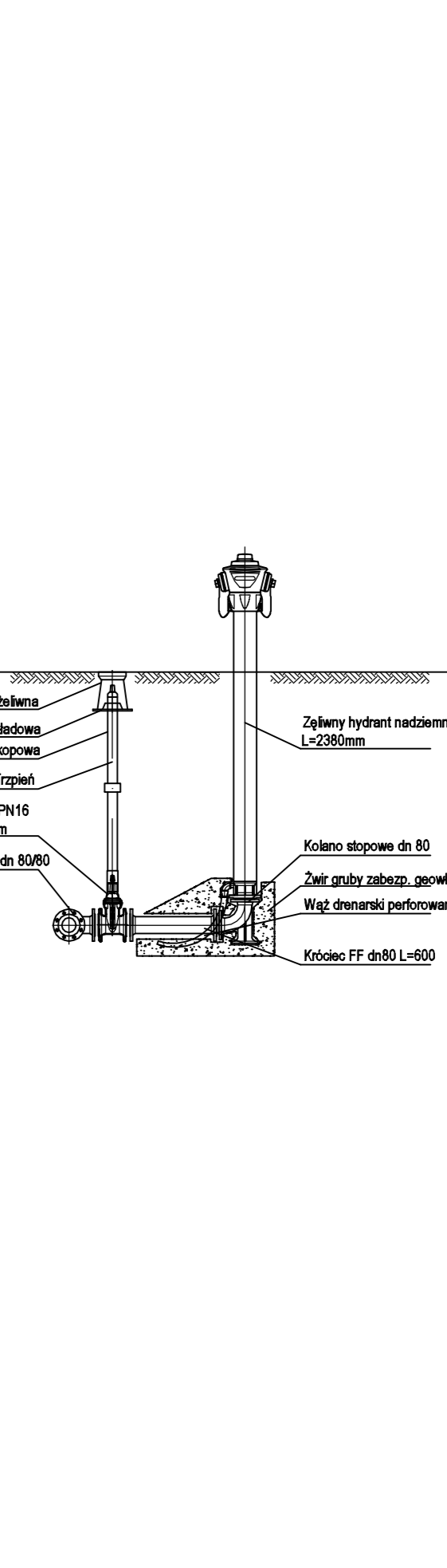
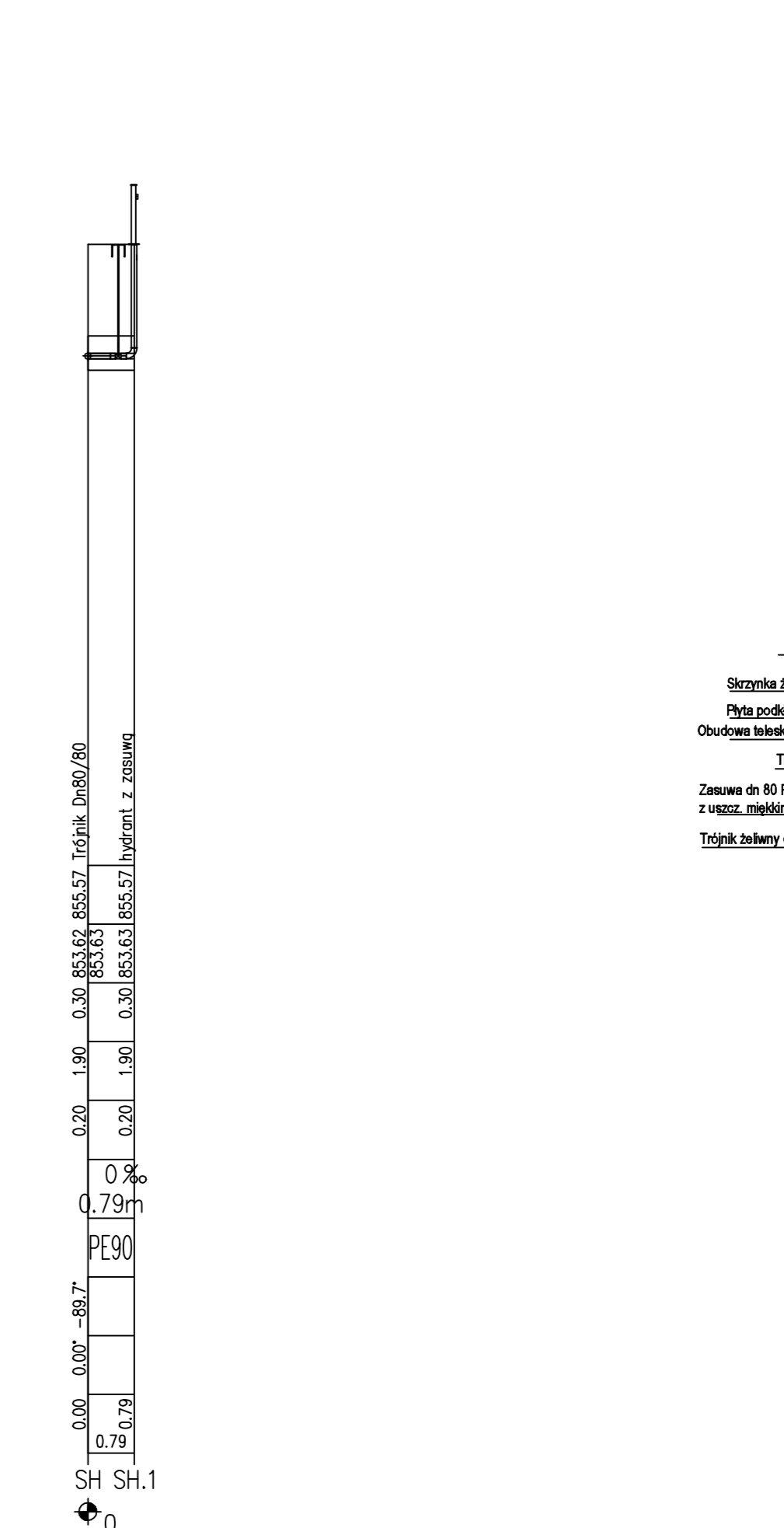
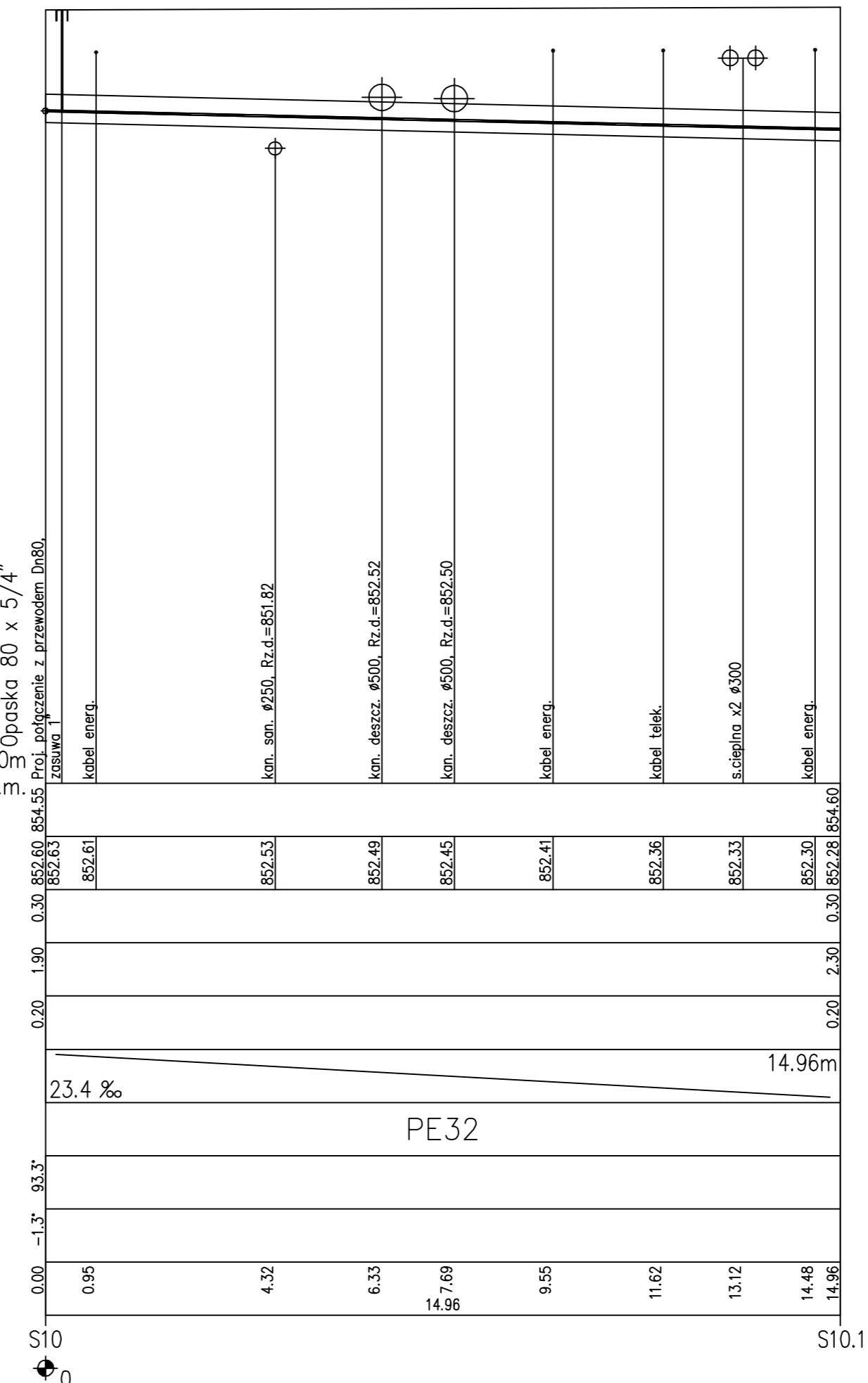
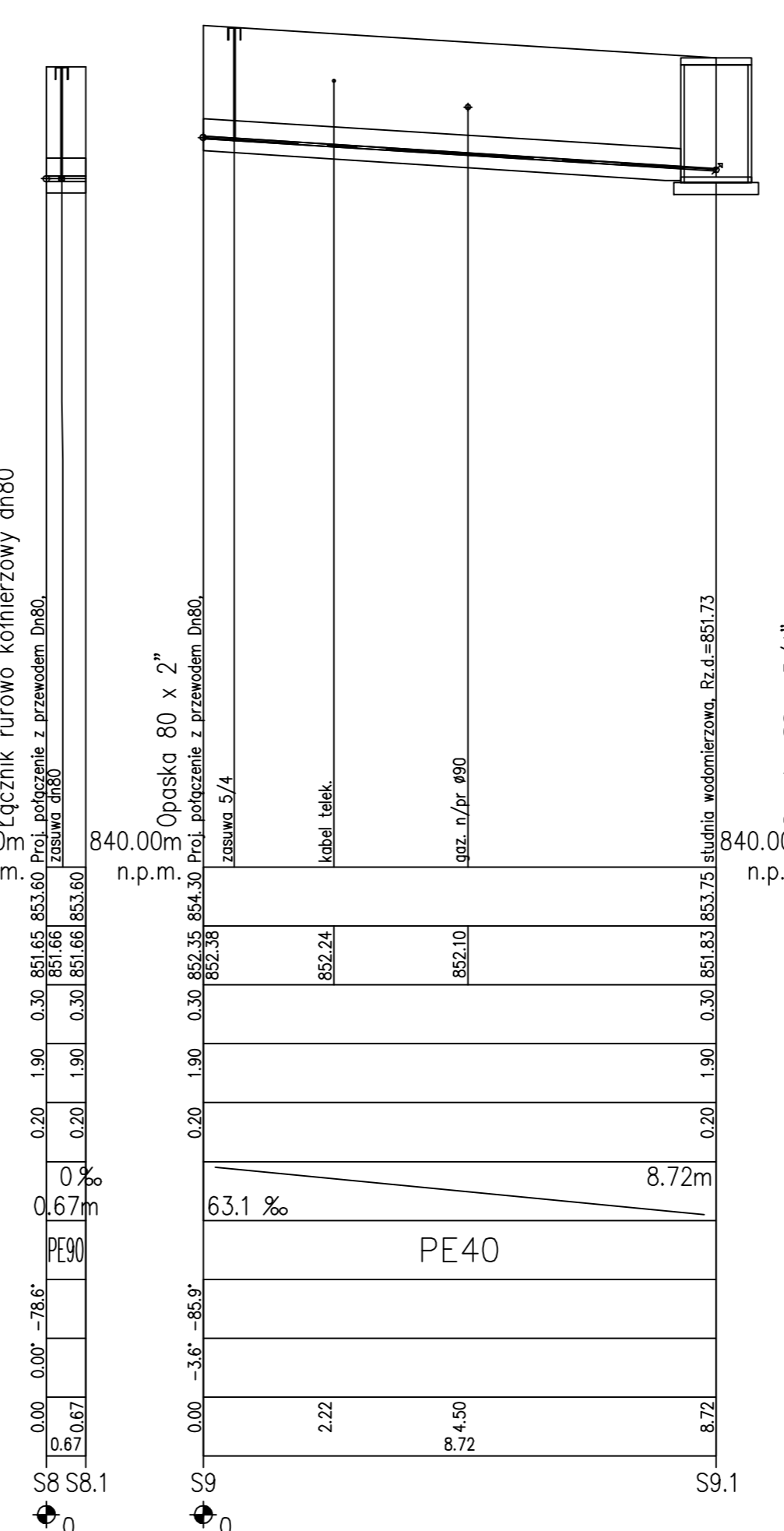
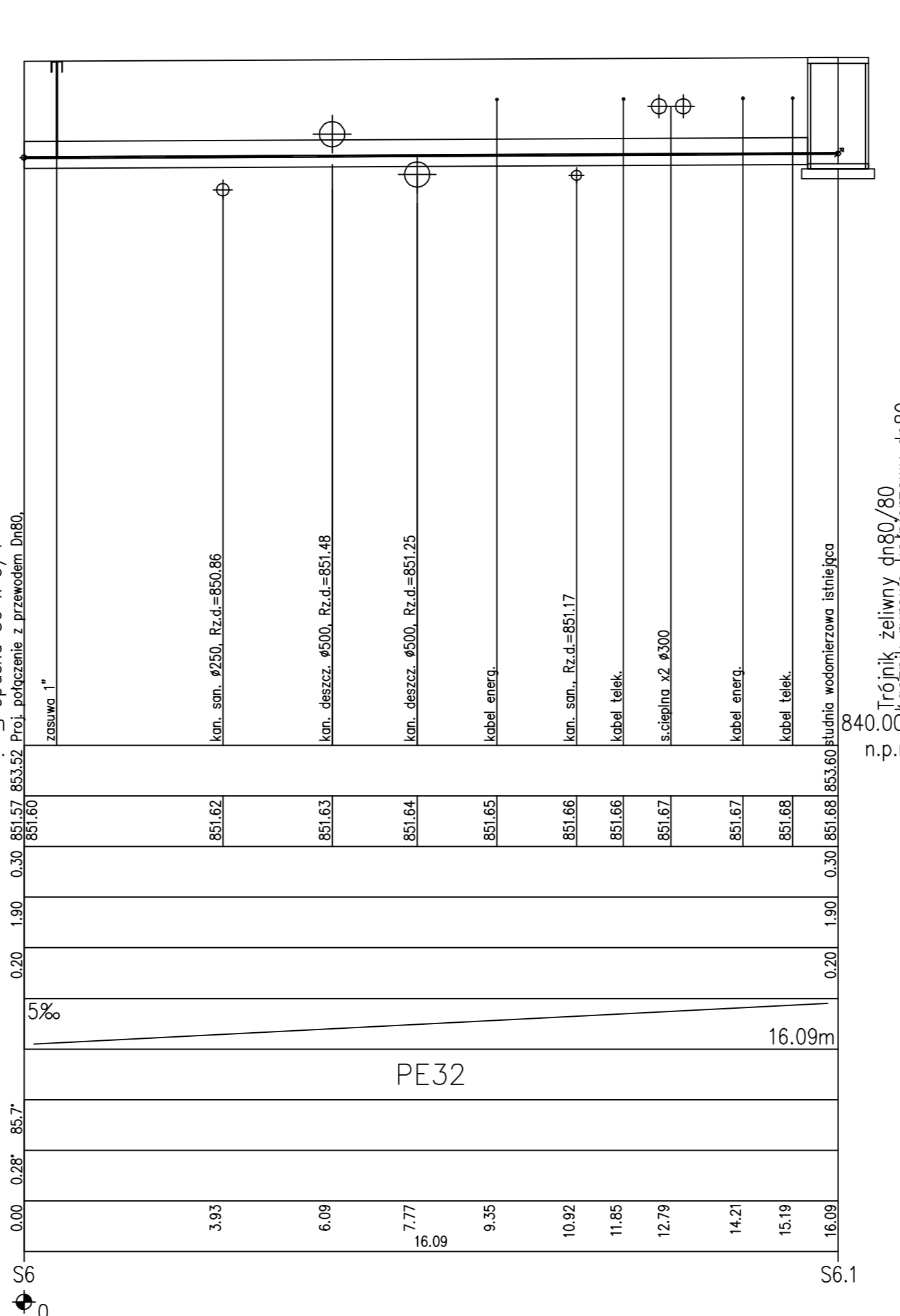
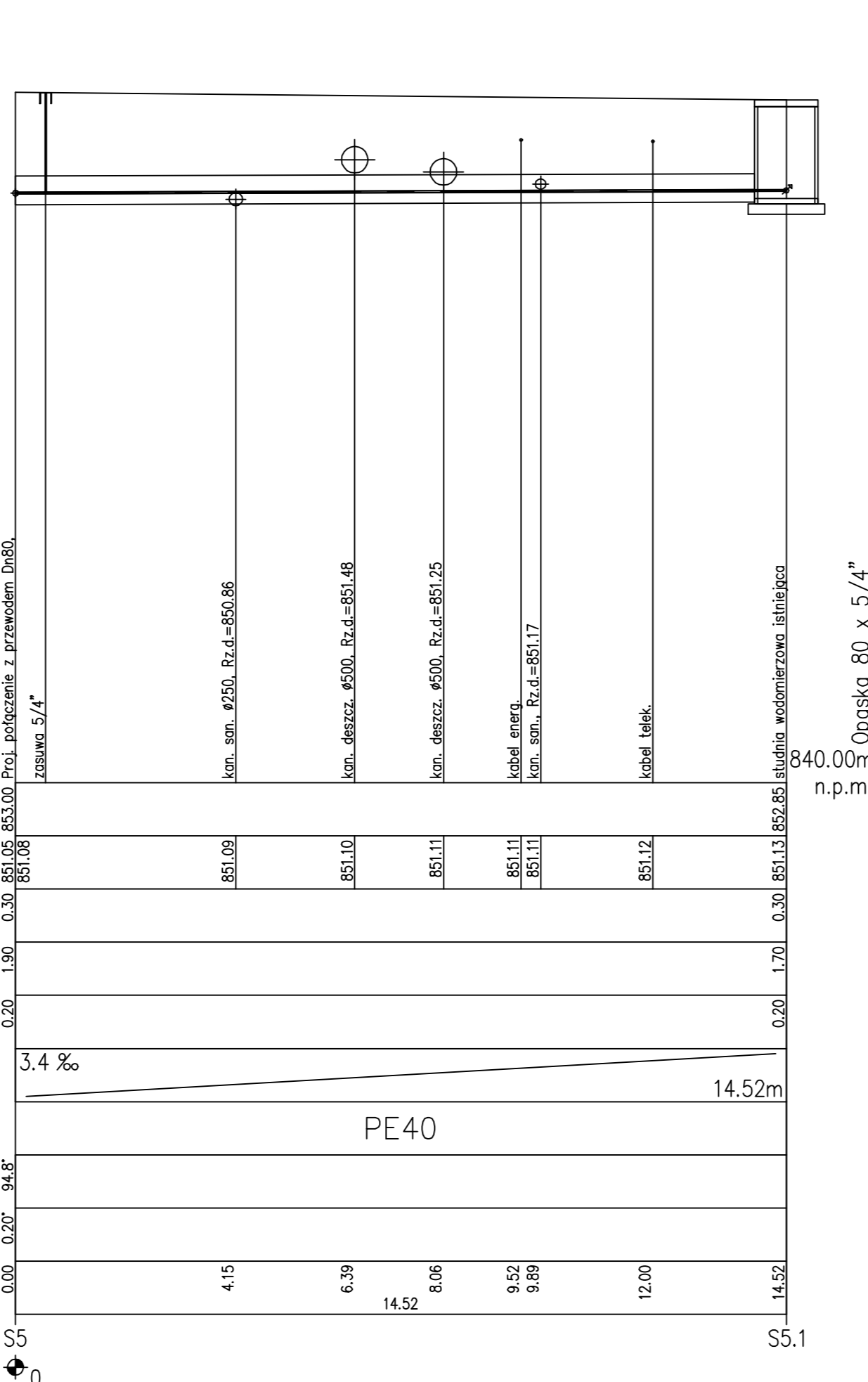
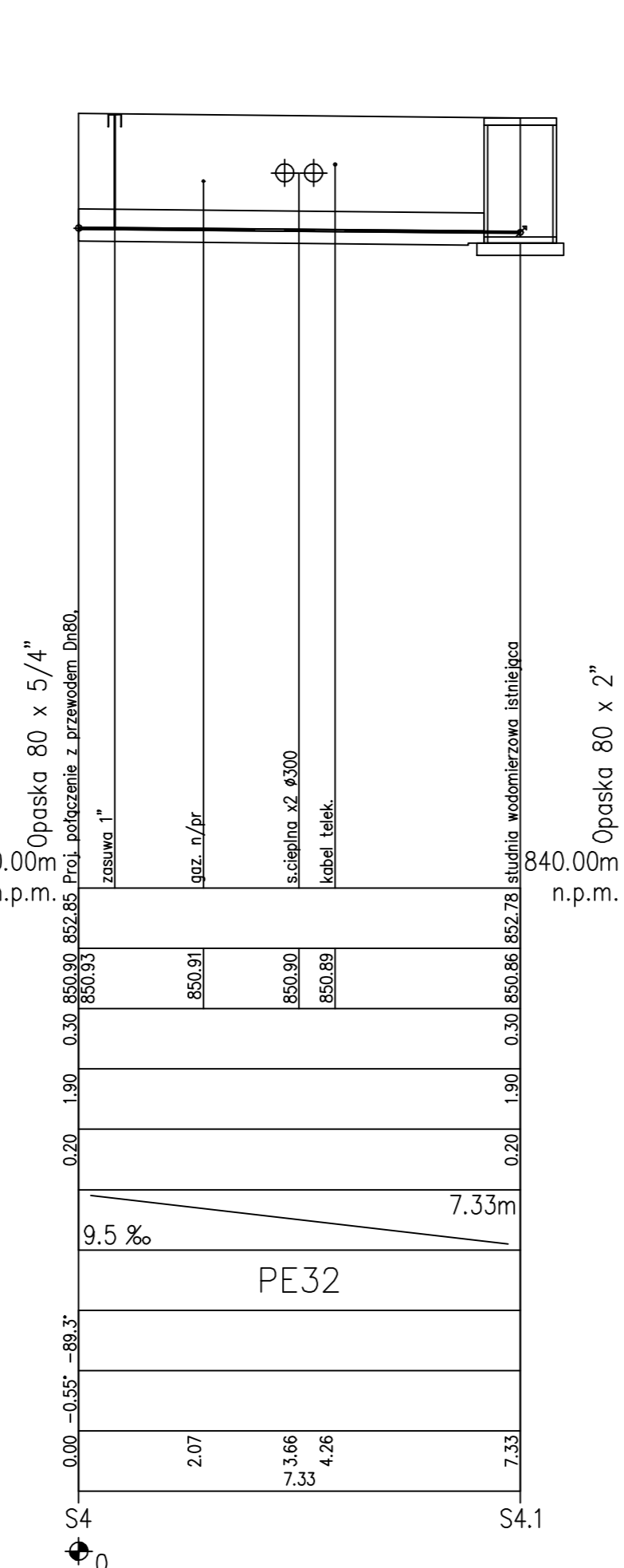
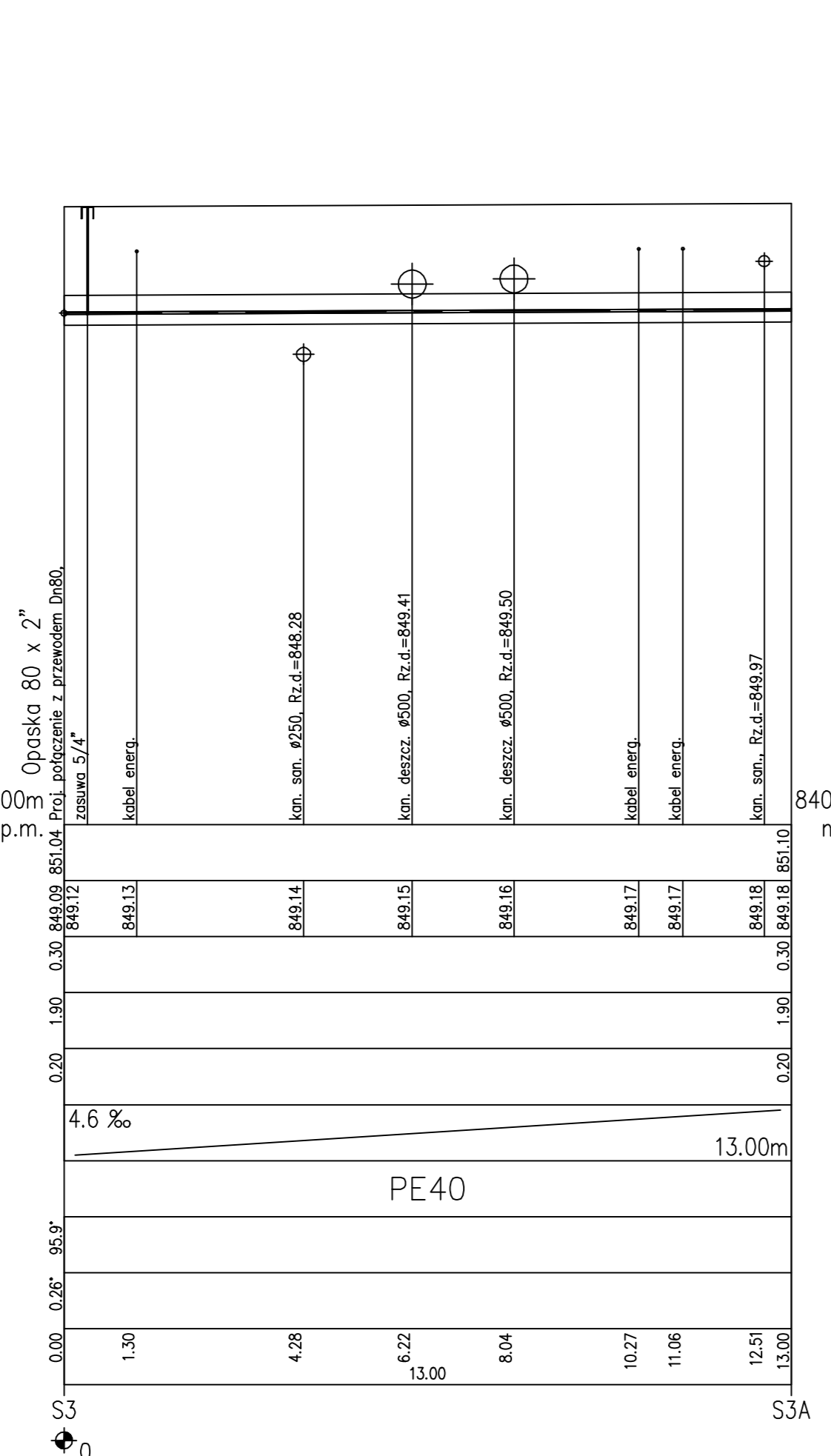
Nie dotyczy.



mgr inż. Barbara Garalowska  
upr. bud. nr UAM-7342-136/91  
do sporządzania projektów sieci wodociagowych i kanalizacyjnych, do kierowania, nadzorowania i kontrolowania w budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociagowych i kanalizacyjnych.

CZĘŚĆ III – CZĘŚĆ RYSUNKOWA

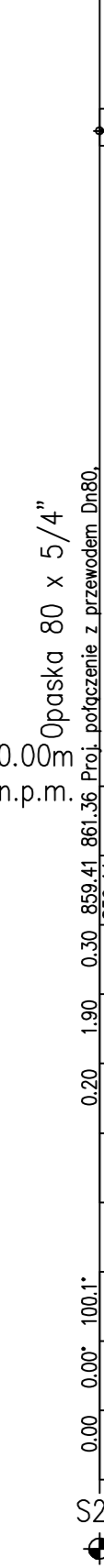
POZIOM PORÓWNAWCZY	840.00 m n.p.m.
RZĘDNA TERENU ISTN.	
RZĘDNA DNA RUROCIĄGU	
OBSYPKA	
ZAGŁĘBIENIE OSI RUROCIĄGU	
PODSYPKA	
SPADKI, DŁUGOŚCI	4.4 ‰ / 9.10m
ŚREDNICA, MATERIAŁ	PE32
KĄTY POZIOME	
KĄTY PIONOWE	
ODLEGŁOŚCI	0.00, 0.94, 2.06, 9.10, 9.10
HEKTOMETRY	S3, S3.1



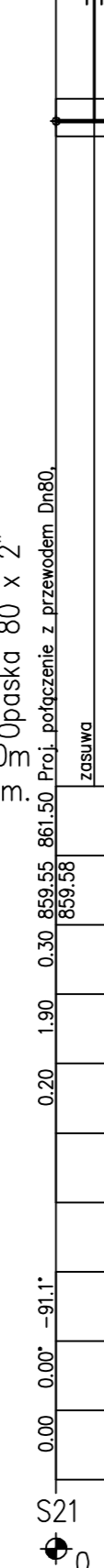
Rury PE100 SDR11 PN16 warstwowe			
USŁUGI PROJEKTOWE, NADZORY BUDOWLANE <b>BARBARA GARALOWSKA UL. NOWOTARSKA 55A 34-500 ZAKOPANE</b>			
INWESTOR	SEWIK TKGK Sp. z o.o. Ul. Kasprowicza 35C, 34-500 Zakopane	DATA	PODPIS
OBIEKT	Przebudowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami do budynków w obrębie istniejącego pasa drogowego ul. Chałubińskiego Piusduskiego w Zakopanem na odcinku od skrzyżowania z ul. Makuszyńskiego do ul. Krupówki	XII 2022	
PROJEKTANT	mgr inż. Barbara Garalowska	TRZĘŚĆ RYSUNKU	NR RYSUNKU
NR UPRAWNIEN	UAN-7342-136/91	SKALA 1:500	WODOCIĄGOWYCH CZ.1
		PAB 1	



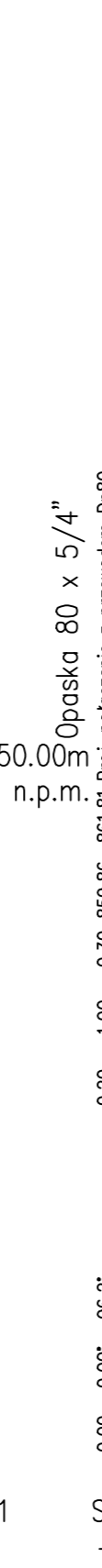
POZIOM PORÓWNAWCZY	850.00 m n.p.m.
RZĘDNA TERENU ISTN.	
RZĘDNA DNA RUROCIĄGU	858.75
OBSYPKA	
ZAGŁĘBIENIE OSI RUROCIĄGU	0.20
PODSYPKA	
SPADKI, DŁUGOŚCI	0‰ 4.97m
ŚREDNICA, MATERIAŁ	PE90
KĄTY POZIOME	
KĄTY PIONOWE	
ODLEGŁOŚCI	0.00 2.46 4.97
HEKTOMETRY	S19



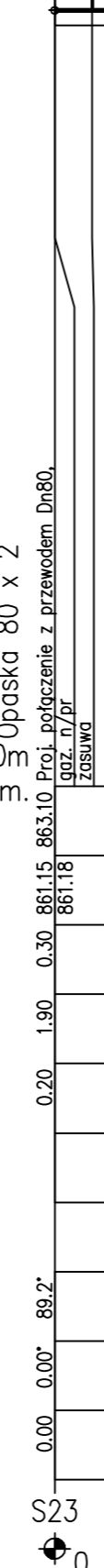
POZIOM PORÓWNAWCZY	850.00 m n.p.m.
RZĘDNA TERENU ISTN.	
RZĘDNA DNA RUROCIĄGU	859.44
OBSYPKA	
ZAGŁĘBIENIE OSI RUROCIĄGU	0.20
PODSYPKA	
SPADKI, DŁUGOŚCI	0‰ 15.15m
ŚREDNICA, MATERIAŁ	PE32
KĄTY POZIOME	
KĄTY PIONOWE	
ODLEGŁOŚCI	0.00 0.76 2.81 4.78 15.15 9.43 12.74 14.28 15.15
HEKTOMETRY	S20



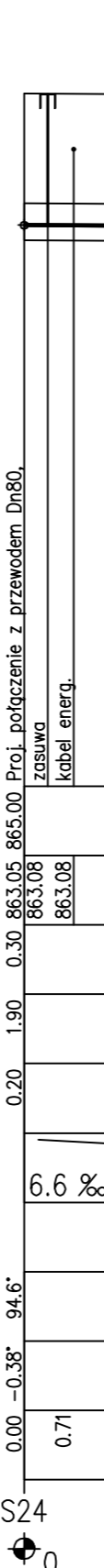
POZIOM PORÓWNAWCZY	850.00 m n.p.m.
RZĘDNA TERENU ISTN.	
RZĘDNA DNA RUROCIĄGU	859.58
OBSYPKA	
ZAGŁĘBIENIE OSI RUROCIĄGU	0.20
PODSYPKA	
SPADKI, DŁUGOŚCI	0‰ 7.74m
ŚREDNICA, MATERIAŁ	PE40
KĄTY POZIOME	
KĄTY PIONOWE	
ODLEGŁOŚCI	0.00 2.72 7.74 6.63 7.74
HEKTOMETRY	S21



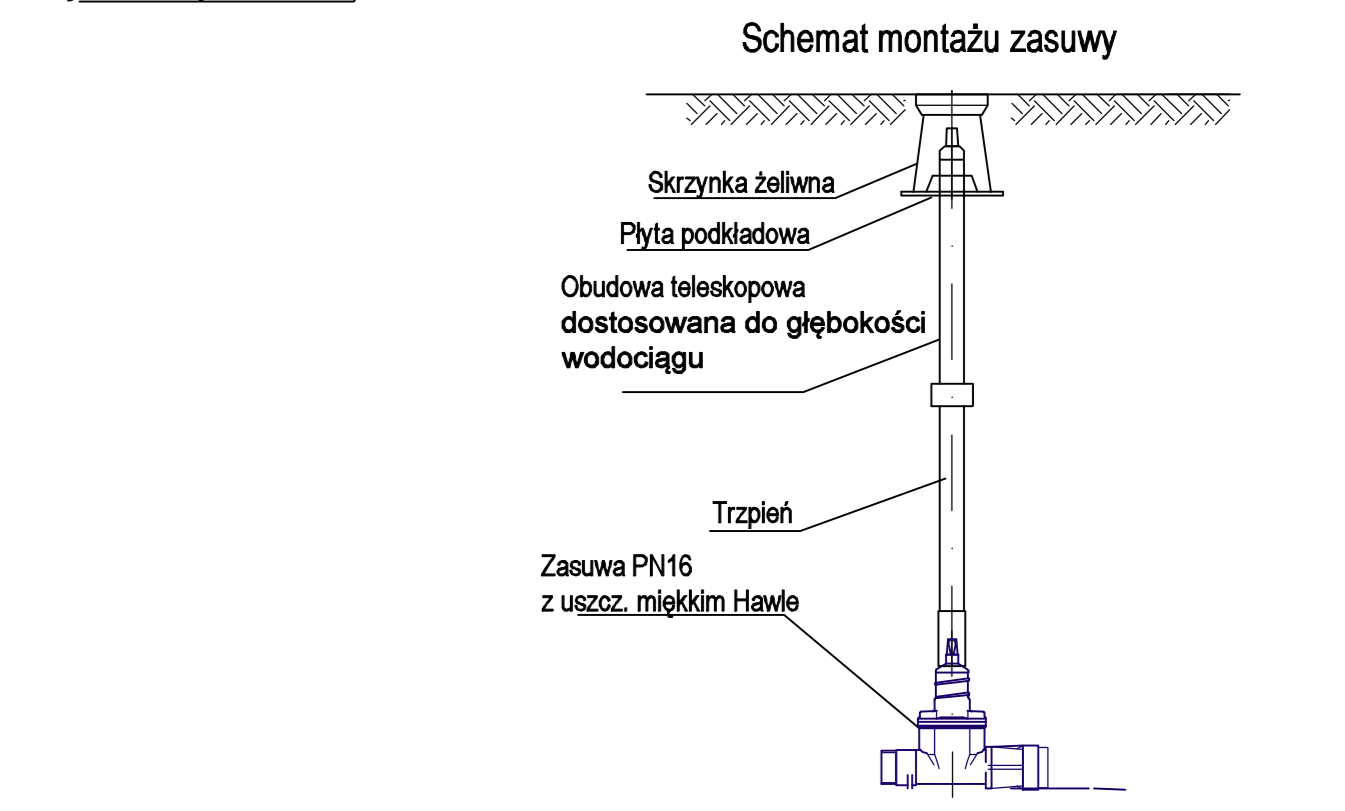
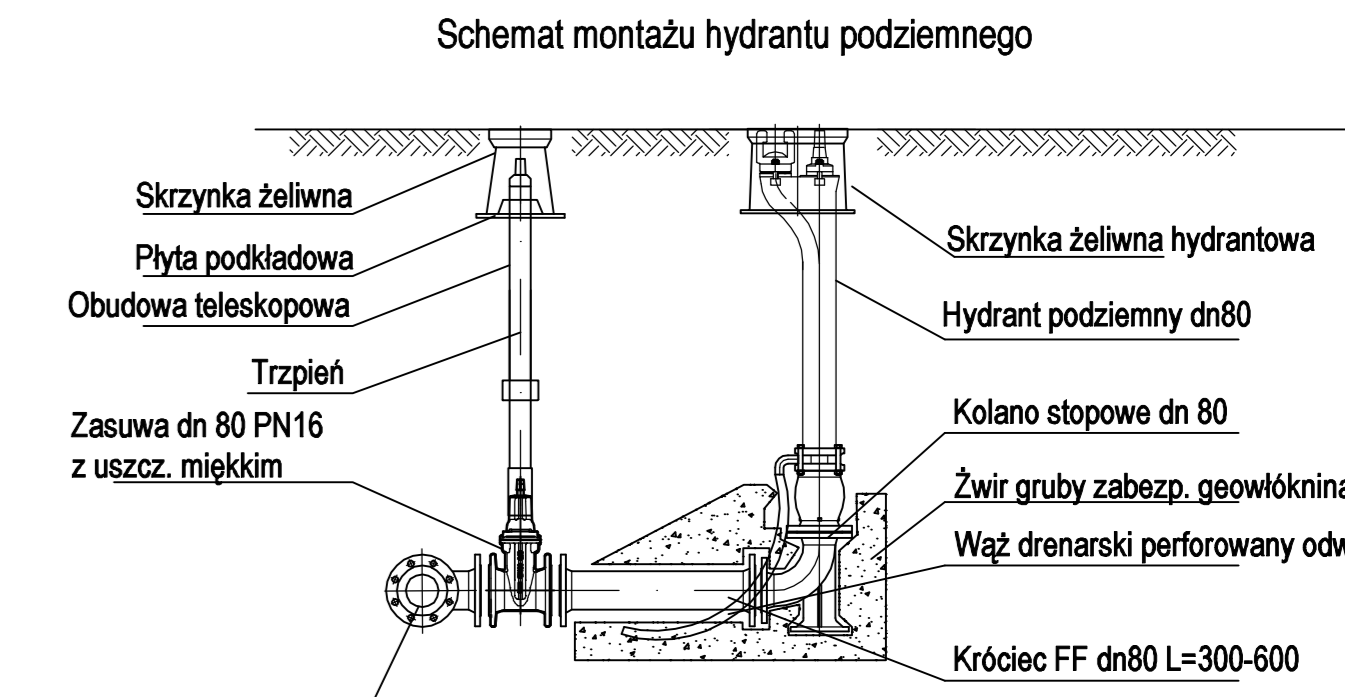
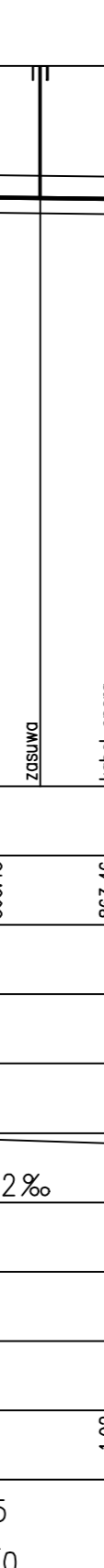
POZIOM PORÓWNAWCZY	850.00 m n.p.m.
RZĘDNA TERENU ISTN.	
RZĘDNA DNA RUROCIĄGU	859.89
OBSYPKA	
ZAGŁĘBIENIE OSI RUROCIĄGU	0.20
PODSYPKA	
SPADKI, DŁUGOŚCI	0‰ 14.92m
ŚREDNICA, MATERIAŁ	PE32
KĄTY POZIOME	
KĄTY PIONOWE	
ODLEGŁOŚCI	0.00 3.9 5.97 14.92 9.98 12.32 13.94 14.39 14.92
HEKTOMETRY	S22




POZIOM PORÓWNAWCZY	855.00 m n.p.m.
RZĘDNA TERENU ISTN.	
RZĘDNA DNA RUROCIĄGU	863.06
OBSYPKA	
ZAGŁĘBIENIE OSI RUROCIĄGU	0.20
PODSYPKA	
SPADKI, DŁUGOŚCI	6.6‰ 15.18m
ŚREDNICA, MATERIAŁ	PE32
KĄTY POZIOME	
KĄTY PIONOWE	
ODLEGŁOŚCI	0.00 1.37 4.12 6.12 15.34 10.22 12.09 13.83 15.34
HEKTOMETRY	S23



POZIOM PORÓWNAWCZY	855.00 m n.p.m.
RZĘDNA TERENU ISTN.	
RZĘDNA DNA RUROCIĄGU	863.42
OBSYPKA	
ZAGŁĘBIENIE OSI RUROCIĄGU	0.20
PODSYPKA	
SPADKI, DŁUGOŚCI	12‰ 25.01m
ŚREDNICA, MATERIAŁ	PE40
KĄTY POZIOME	
KĄTY PIONOWE	
ODLEGŁOŚCI	0.00 1.92 5.00 7.18 25.01 11.39 22.09 23.95 25.01
HEKTOMETRY	S24



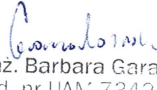
Rury PE100 SDR11 PN16 warstwowe			
USŁUGI PROJEKTOWE, NADZORY BUDOWLANE <b>BARBARA GARALOWSKA UL. NOWOTARSKA 55A 34-500 ZAKOPANE</b>			
INWESTOR	SEWIK TKGK Sp. z o.o. Ul. Kasprowicza 35C, 34-500 Zakopane	DATA	PODPIS
OBIEKT	Przebudowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami do budynków w obrębie istniejącego pasa drogowego ul. Chałubińskiego Piśudskiego w Zakopanem na odcinku od skrzyżowania z ul. Makuszyńskiego do ul. Krupówki	XII 2022	
PROJEKTANT	mgr inż. Barbara Garalowska	NR UPRAWNIENI	UAN-7342-136/91
TRZEŚC RYSUNKU	PROFIL PODŁUŻNY ODGALEZIEN WODOCIĄGOWYCH CZ.III	SKALA 1:500	NR RYSUNKU PAB 3

Nazwa elementu projektu budowlanego:		ZAŁĄCZNIKI		
Nazwa zamierzenia budowlanego:		PRZEBUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI DO BUDYNKÓW W OBRĘBIE ISTNIEJĄCEGO PASA DROGOWEGO UL.PIŁSUDSKIEGO W ZAKOPANEM NA ODCINKU OD SKRZYŻOWANIA Z UL.MAKUSZYŃSKIEGO DO UL.KRUPÓWKI		
Adres obiektu budowlanego:		34-500 Zakopane, ul.Piłsudskiego		
Kategoria obiektu budowlanego:		XXVI		
Nazwa jednostki ewidencyjnej: Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: Numer działek ewidencyjnych:		jednostka ewid. 121701_1 Zakopane obręb 011 Zakopane dz. nr ewid. 454/1 obręb 005 Zakopane dz. nr ewid. 650/2, 385/8, 459/1, 520/3		
Imię i nazwisko lub nazwa inwestora, adres inwestora:		Sewik Tatrzańska Komunalna Grupa Kapitałowa Sp. z o.o. ul. Kasprowicza 35 C 34-500 Zakopane		
Jednostka projektowa:		USŁUGI PROJEKTOWE NADZORY BUDOWLANE MGR INŻ.BARBARA GARALOWSKA UL.NOWOTARSKA 55A, 34 -500 ZAKOPANE tel. 695 300 841		
Zakres opracowania	Pełniona funkcja projektowa	Imię i nazwisko, specjalność i numer uprawnień budowlanych	Data opracowania	Podpis
Branża sanitarna	Projektant	mgr inż. Barbara Garalowska upr. bud. Nr UAN-7342-136/91 do sporządzania projektów sieci wodociągowych i kanalizacyjnych, do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociągowych i kanalizacyjnych	XII. 2022	 mgr inż. Barbara Garalowska upr. bud. nr UAN-7342-136/91 do sporządzania projektów sieci wodociągowych i kanalizacyjnych, do kierowania, nadzorowania i kontrolowania w budowie robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociągowych i kanalizacyjnych



## SPIS ZAWARTOŚCI

3) ZAŁĄCZNIKI .....	1
SPIS TREŚCI.....	2
INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA.....	3-5
DECYZJA BURMISTRZA MIASTA ZAKOPANE WMNW.II.7230.1.40.2022 Z DNIA 06.09.2022 r. ....	6-12

Nazwa elementu projektu budowlanego:		INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA		
Nazwa zamierzenia budowlanego:		PRZEBUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI DO BUDYNKÓW W OBRĘBIE ISTNIEJĄCEGO PASA DROGOWEGO UL.PIŁSUDSKIEGO W ZAKOPANEM NA ODCINKU OD SKRZYŻOWANIA Z UL.MAKUSZYŃSKIEGO DO UL.KRUPÓWKI		
Adres obiektu budowlanego:		34-500 Zakopane, ul.Piłsudskiego		
Kategoria obiektu budowlanego:		XXVI		
Nazwa jednostki ewidencyjnej: Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: Numer działek ewidencyjnych:		jednostka ewid. 121701_1 Zakopane obręb 011 Zakopane dz. nr ewid. 454/1 obręb 005 Zakopane dz. nr ewid. 650/2, 385/8, 459/1, 520/3		
Imię i nazwisko lub nazwa inwestora, adres inwestora:		Sewik Tatrzńska Komunalna Grupa Kapitałowa Sp. z o.o. ul. Kasprowicza 35 C 34-500 Zakopane		
Jednostka projektowa:				
Zakres opracowania	Pełniona funkcja projektowa	Imię i nazwisko, specjalność i numer uprawnień budowlanych	Data opracowania	Podpis
Branża sanitarna	Projektant	mgr inż. Barbara Garalowska upr. bud. Nr UAN-7342-136/91 do sporządzania projektów sieci wodociągowych i kanalizacyjnych, do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociągowych i kanalizacyjnych	XII. 2022	

### **1. Zakres robót dla zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów:**

- Roboty ziemne – wykopy liniowe i punktowe pod wodociąg ze wcześniejszym wykonaniem wykopów kontrolnych (lokalizacja istniejącego uzbrojenie podziemnego, potwierdzenie danych inwentaryzacyjnych )
- Roboty instalacyjne związane z ułożeniem sieci wodociągowej, demontażem, montażem uzbrojenia
- Próba szczelności instalacji
- Zasypywanie wykopów
- Wykonanie płukania i dezynfekcji wodociągów
- Odtworzenie nawierzchni dróg zgodnie z warunkami wydanymi przez UMZ WMNW

### **2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych:**

- Droga asfaltowa, chodniki z kostki brukowej, ziemne pobocza
- Sieci: wodociągowa, kanalizacji sanitarnej, kanalizacji deszczowej, gazowa, sieć geotermalna, ziemne sieci energetyczne, sieć telekomunikacyjna.

### **3. Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi:**

- Przewody elektroenergetyczne.

### **4. Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich wystąpienia**

- możliwość upadku podczas prowadzenia prac na wysokościach,
- możliwość obsunięcia się ściany wykopu w przypadku jej niewłaściwego zabezpieczenia
- przy pracach w wykopie zagrożenie od spadających kamieni ze ściany lub krawędzi wykopu, w przypadku nie usunięcia ich podczas wykonywania wykopu
- możliwość poparzenia oraz uszkodzenia wzroku podczas prowadzenia prac spawalniczych,,
- możliwość oparzenie lub utraty życia w sytuacji powstania pożaru obiektu na wskutek zaproszenia ognia podczas prac spawalniczych.
- możliwość porażenia prądem elektrycznym przy stosowaniu tymczasowego oświetlenia i elektronarzędzi lub uszkodzenia przewodów elektroenergetycznych,
- możliwość zatrucia przy stosowaniu środków impregnacyjnych i lakierów,
- możliwość uszkodzenia ciała przy wykorzystywaniu urządzeń mechanicznych,

### **5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych**

Instruktaż należy prowadzić na poszczególnych stanowiskach i dla każdego rodzaju robót:

- roboty ziemne mechaniczne
- roboty ziemne ręczne
- wykonywanie zabezpieczeń wykopów
- wykonywanie prac w pobliżu i przy skrzyżowaniu z kablami energetycznymi, teletechnicznymi
- wykonywanie prac przy skrzyżowaniu z siecią gazową
- wykonywanie prac przy skrzyżowaniu z kanalizacją, wodociągiem
- wykonywanie prac przy skrzyżowaniu z siecią geotermalną

Roboty budowlane powinny być prowadzone pod nadzorem osób posiadających stosowne uprawnienia budowlane. Pracownicy powinni zapoznać się z metodami bezpiecznego wykonywania pracy na określonym stanowisku pracy oraz z zagrożeniami związanymi z tym stanowiskiem, oraz mieć przeszkolenie odpowiednio do mogących powstać zagrożeń. Nie wolno dopuścić pracownika do pracy, do której wykonywania nie posiada wymaganych kwalifikacji.

### **6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń**

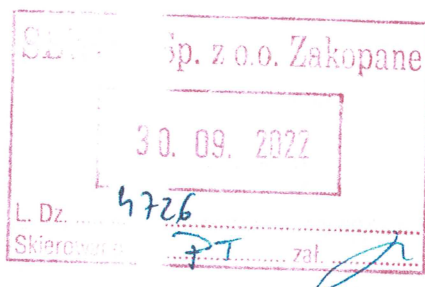
Inwestycja jako całość nie wymaga sporządzenia planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

Wszyscy pracownicy zatrudnieni na budowie powinni posiadać aktualne zaświadczenia lekarskie o zdolności do wykonywania pracy na danym stanowisku.

Roboty budowlane powinny być prowadzone pod nadzorem osób posiadających stosowne uprawnienia budowlane. Pracownicy winni mieć wymagane przeszkolenie, odpowiednie do powierzonego im zakresu robót. Pracownicy powinni zapoznać się z metodami bezpiecznego wykonywania pracy na określonym stanowisku pracy oraz z zagrożeniami związanymi z tym stanowiskiem. Nie wolno dopuścić pracownika do pracy, do której wykonywania nie posiada wymaganych kwalifikacji. Bezpośredni nadzór nad bezpieczeństwem i higieną pracy na poszczególnych stanowiskach sprawuje kierownik robót. Pracownicy zatrudnieni na budowie powinni być wyposażeni w odzież i obuwie robocze oraz środki ochrony indywidualnej. Te ostatnie powinny zapewniać wystarczającą ochronę przed występującymi zagrożeniami takimi jak: m.in. upadek z wysokości, uraz głowy, uszkodzenie wzroku lub słuchu. Prace winny być prowadzone w technologii zapewniającej bezpieczeństwo pracy w najwyższym stopniu.



mgr Inż. Barbara Garalowska  
upr. bud. nr UAM-7342-136/91  
do sporządzania projektów sieci wodociagowych i kanalizacyjnych, do kierowania, nadzorowania i kontrolowania w budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociagowych i kanalizacyjnych



## DECYZJA

Na podstawie art.39 ust.3, ust.3a i ust.5 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (tekst jednolity: Dz.U.2022.1693 z późn. zm.) oraz art.104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz.U. 2021.735 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku złożonego dnia 12.04.2022r., uzupełnionego dnia 26.07.2022 i zmienionego dnia 30.08.2022r., o wyrażenie zgody i podanie warunków na przebudowę przyłączy, hydrantów i węzłów zasuw sieci wodociągowej przy ul. Piłsudskiego w Zakopanem, złożonego przez SEWIK Tatrzańską Komunalną Grupę Kapitałową Sp. z o.o. z siedzibą ul. Kasprowicza 35c, 34-500 Zakopane reprezentowaną przez Prezesa Zarządu Pana Mirosława Sikorę, według lokalizacji szczegółowej wynikającej z załączonej do wniosku mapy

## ZEZWAŁAM

**SEWIK Tatrzańskiej Komunalnej Grupy Kapitałowej Sp. z o.o. (KRS nr 0000090155) z siedzibą ul. Kasprowicza 35c, 34-500 Zakopane na umieszczenie w pasie drogowym drogi publicznej gminnej nr 420211K – ul. Piłsudskiego (działki ewidencyjne nr 454/1 obr. 011 i nr 650/2 obr. 005) urządzenia niezwiązanego z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego tj. na przebudowę przyłączy, hydrantów i węzłów zasuw sieci wodociągowej, z lokalizacją szczegółową jak na załączniku graficznym do niniejszej decyzji (karty nr 1, nr 2 i nr 3), na następujących warunkach:**

1. w związku z planowaną przebudową drogi publicznej ul. Piłsudskiego, wykonanie wnioskowanej przebudowy przyłączy, hydrantów i węzłów zasuw, jest możliwe tylko i wyłącznie z bezwzględnym zachowaniem niżej określonych warunków oraz w okresie do rozpoczęcia prac budowlanych związanych z przebudową drogi przez wykonawcę działającego na zlecenie zarządcy drogi;
2. dopuszcza się prowadzenie prac metodą wykopową na odcinku „S1” – „S2” pod warunkiem odbudowy naruszonej podbudowy oraz nawierzchni jezdni asfaltowej i chodników oraz zjazdów do nieruchomości. Przejścia poprzeczne pod jezdnią postuluje się wykonać w rurach osłonowych, na pozostałym odcinku przebudowy, roboty wykonać wyłącznie metodą bezwykopową (przepychu lub przewiertu), bez naruszania podbudowy i nawierzchni jezdni, krawężników drogowych oraz zjazdów. Zewnętrzna krawędź wykopu komory przewiertu (przepychu) od strony jezdni nie może być zlokalizowana bliżej niż 0,50 m od krawędzi jezdni oraz wymagane jest jej stosowne umocnienie w czasie wykonywania robót dla zabezpieczenia przed uszkodzeniem podbudowy i nawierzchni jezdni drogi publicznej.
3. przejścia poprzeczne w pasie drogowym prowadzić na głębokości co najmniej 1,20 m pod poziomem nawierzchni jezdni (chodników, zjazdów, poboczy itp.) a wszystkie elementy zewnętrzne wodociągu (jak np. zawory itp.) winny być umieszczone poza jezdnią, przy czym zezwala się na umieszczenie zaworów (zasuw) w obrębie jezdni wyłącznie w przypadku ich wymiany, gdy dotychczasowy zawór zlokalizowany był w obrębie jezdni – postuluje się przeniesienie tych zaworów (zasuw) poza obręb jezdni asfaltowej;

Decyzja znak: WMNW.II.7230.1.40.2022 z dnia 06.09.2022 r.

4. w przypadku prowadzenia prac metodą rozkopu, odbudowę podbudowy i asfaltowej nawierzchni jezdni należy wykonać poprzez:
  - a. w miejscu wykopu:
    - wyrównanie podłoża, zasypanie wykopu z całkowitą wymianą gruntu warstwami po 20 cm z odpowiednim zagęszczeniem,
    - wykonanie warstwy podbudowy z kruszywa zagęszczanego mechanicznie o gr. 30 cm,
    - wykonanie podbudowy zasadniczej z betonu o gr. 20 cm,
    - wykonanie badania nośności VSS,
    - ułożenie warstwy wiążącej z betonu asfaltowego o gr. 5 cm,
  - b. na pozostałej części:

istniejąca nawierzchnia asfaltowa winna zostać sfrezowana na głębokość 5 cm a następnie na całej powierzchni sfrezowanej oraz wykopu należy wykonać jednolitą nawierzchnię bitumiczną (warstwa ścieralna) o gr. 5 cm i uszczelnić na połączeniu z istniejącą nawierzchnią oraz odtworzyć oznakowanie poziome;
5. odtworzenie podbudowy i nawierzchni zjazdu i chodników z kostki należy wykonać poprzez:
  - wyrównanie podłoża, zasypanie wykopu z całkowitą wymianą gruntu warstwami 20 cm z odpowiednim zagęszczeniem,
  - wykonanie podbudowy o gr. 30 cm z kruszywa,
  - wykonanie podbudowy zasadniczej o gr. 15 cm z chudego betonu,
  - wykonanie podsypki piaskowo-cementowej gr. 5 cm,
  - wykonanie badania nośności VSS,
  - ułożenie nawierzchni z kostki brukowej/kamiennej (uszkodzone należy wymienić na nowe) o kształcie, grubości i kolorze dostosowanym do istniejących;
6. **przed rozpoczęciem robót inwestor jest obowiązany uzgodnić z zarządcą drogi lokalizację komór przewiertu zlokalizowanych w pasie drogowym;**
7. odbudowę wszystkich pozostałych elementów pasa drogowego, naruszonych lub zniszczonych w trakcie wykonywania robót należy wykonać ze szczególną starannością, zgodnie ze sztuką budowlaną i normami technicznymi, z wymianą uszkodzonych elementów na nowe, z uwzględnieniem niniejszych warunków oraz tych, które zostaną określone w zezwoleniu na zajęcie pasa drogowego i wykonanie robót w pasie drogowym;
8. lokalizację przyłączy, hydrantów i węzłów zasuw w przypadku kolizji z urządzeniami obcymi należy uzgodnić ich właścicielami;
9. podczas robót zachować ostrożność w miejscach zbliżenia do istniejących drzew aby nie naruszyć ich żywotności i stabilności. Zaleca się prowadzenie prac metodami bezwykopowymi w rejonach systemów korzeniowych drzew z zastosowaniem rur osłonowych. Nie wyraża się zgody na niszczenie lub usuwanie drzew;
10. koszty przebudowy przyłączy, hydrantów i węzłów zasuw oraz koszty odbudowy elementów pasa drogowego pokrywa inwestor. W tym inwestor odpowiada za zachowanie żywotności i stabilności drzew w związku z prowadzonymi pracami w rejonie ich systemów korzeniowych w okresie 3 lat od daty zakończenia robót;
11. jeżeli budowa, przebudowa lub remont drogi publicznej, będzie wymagać przełożenia przyłączy, hydrantów, węzłów zasuw bądź ich całkowitego usunięcia z pasa drogowego, koszt tego przełożenia lub likwidacji ponosić będzie właściciel przyłączy, hydrantów i węzłów zasuw;
12. za wszelkie szkody wynikłe z tytułu niewłaściwego wykonania i eksploatacji przyłączy, hydrantów i węzłów zasuw, odpowiadać będzie inwestor, ponadto inwestor odpowiada także z tytułu niewłaściwego wykonania prac odtworzeniowych i osiadczenia terenu w wyniku wykonywania prac związanych z przebudową przyłączy, hydrantów i węzłów zasuw;
13. podczas robót należy w miarę możliwości zachować możliwość bezpiecznego korzystania z drogi publicznej. Okres wykonywania prac skrócić do niezbędnego minimum. W przypadku wykonywania prac metodą rozkopu prace wykonywać w miarę możliwości sukcesywnie do

Decyzja znak: WMNW.II.7230.1.40.2022 z dnia 06.09.2022 r.

połowy szerokości jezdni. **Należy sporządzić stosowny projekt organizacji ruchu na czas prowadzenia robót i przedłożyć zarządcy drogi.** Wyłączenie całkowite możliwości przejazdu może nastąpić za zgodą zarządcy drogi okres wyłączenia może zostać ograniczony wyłącznie do okresu poza tzw. wysokim sezonem turystycznym tj. do miesięcy października i listopada danego roku;

14. wyłączenie możliwości zjazdu z drogi publicznej do nieruchomości położonych przy drodze w rejonie prowadzenia prac budowlanych może nastąpić **po uzgodnieniu terminu z właścicielami działek (użytkownikami) do których dojazd zostanie ograniczony lub uniemożliwiony na okres prowadzenia robót;**
15. inwestor jest zobowiązany do uiszczenia opłat związanych z umieszczeniem obiektu lub urządzenia niezwiązanego z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego naliczonych po przedstawieniu projektu budowlanego i wniosku o zezwolenie na zajęcie pasa drogowego i wykonanie robót w pasie drogowym.

Niniejsza decyzja daje inwestorowi prawo do dysponowania działkami ewidencyjnymi nr 454/1 obr. 011 i nr 650/2 obr. 005, na czas wykonywania robót związanych z przebudową przyłączy, hydrantów i węzłów zasuw sieci wodociągowej i w zakresie koniecznym do wykonania tych robót.

Niniejsza decyzja nie stanowi jednak zezwolenia na zajęcie pasa drogowego na czas wykonywania robót. Z wnioskiem o zezwolenie na zajęcie pasa drogowego należy wystąpić do zarządcy drogi tj. do Burmistrza Miasta Zakopane z odpowiednim wyprzedzeniem. Zajęcie pasa drogowego bez zezwolenia spowoduje naliczenie kar ustawowych.

W zakresie innych nieruchomości, których zajęcie będzie niezbędne na czas prowadzenia robót oraz na samo posadowienie przyłączy, hydrantów i węzłów zasuw sieci wodociągowej poza pasem drogowym, inwestor zobowiązany jest przed rozpoczęciem robót we własnym zakresie uzyskać zgody ich właścicieli.

**UWAGA: niniejsze warunki są ważne do dnia 05.09.2024 r. – z zastrzeżeniem pkt.1.**

## UZASADNIENIE

SEWIK Tatrzańska Komunalna Grupa Kapitałowa Sp. z o.o. wystąpiła o wydanie zgody i warunków na wykonanie przebudowy przyłączy, hydrantów i węzłów zasuw sieci wodociągowej przy ul. Piłsudskiego w Zakopanem zgodnie z załączonymi do wniosku planem.

Rada Powiatu Tatrzańskiego uchwałą nr XI/68/99 z dnia 6 grudnia 1999r. w sprawie pozbawienia kategorii dróg publicznych powiatowych i zaliczenia do kategorii dróg publicznych gminnych, pozbawiła ul. Piłsudskiego kategorii drogi publicznej powiatowej i zaopiniowała pozytywnie zaliczenie jej do kategorii dróg publicznych gminnych. Rada Miasta Zakopane uchwałą nr XVII/156/2000 z dnia 9 lutego 2000r. w sprawie zaliczenia do kategorii dróg gminnych zaliczyła ul. Piłsudskiego do kategorii dróg publicznych gminnych. Powyższa procedura została zakończona podpisaniem w dniu 14.05.2001r. protokołu przekazania dróg pomiędzy Zarządem Powiatu Tatrzańskiego a Zarządem Miasta Zakopane.

Analiza złożonej dokumentacji wskazała możliwość wykonania wnioskowanych prac, w tym konieczność wykonania prac przed rozpoczęciem planowanej przez zarządcę drogi przebudową przedmiotowej drogi publicznej tj. ul. Piłsudskiego.

Decyzja znak: WMNW.II.7230.1.40.2022 z dnia 06.09.2022 r.

Biorąc pod uwagę powyższe, w oparciu o zapis art.39 ust.3 i ust.5 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych – uwzględniając interes inwestora – zarządca drogi, pod warunkiem zachowania określonej technologii w celu prawidłowego odtworzenia i zachowania parametrów technicznych wszystkich urządzeń drogowych, w tym dla zachowania możliwości wykonywania prac związanych z planowaną przebudową drogi, wyraził zgodę na przebudowę przyłączy, hydrantów i węzłów zasuw sieci wodociągowej w pasie drogowym drogi publicznej, orzekając jak w sentencji na warunkach określonych powyżej.



### POUCZENIE

Z up. Burmistrza  
*mgr inż. Filip*  
Zastępca Burmistrza

Inwestor przed rozpoczęciem robót budowlanych zobowiązany jest do:

- 1) uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonywania robót budowlanych nie wymagających pozwolenia na budowę,
- 2) uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, projektu zagospodarowania działki lub terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego w/w przebudowy przyłączy, hydrantów i węzłów zasuw sieci wodociągowej,
- 3) uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na zajęcie pasa drogowego dotyczącego prowadzenia robót związanych z przebudową przyłączy, hydrantów oraz węzłów zasuw i na umieszczenie w nim przyłączy, hydrantów i węzłów zasuw sieci wodociągowej.

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Nowym Sączu za pośrednictwem Burmistrza Miasta Zakopane w terminie 14 dni od dnia doręczenia. Zgodnie z art. 127a Kodeksu postępowania administracyjnego w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję (§ 1), a decyzja staje się ostateczna i prawomocna z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania (§ 2). Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania.

#### Otrzymują:

1 x Wnioskodawca + zał. graficzny (karty nr 1-3)  
1 x a/a WMNW

Sporządził  
podinspektor Artur Wilkus

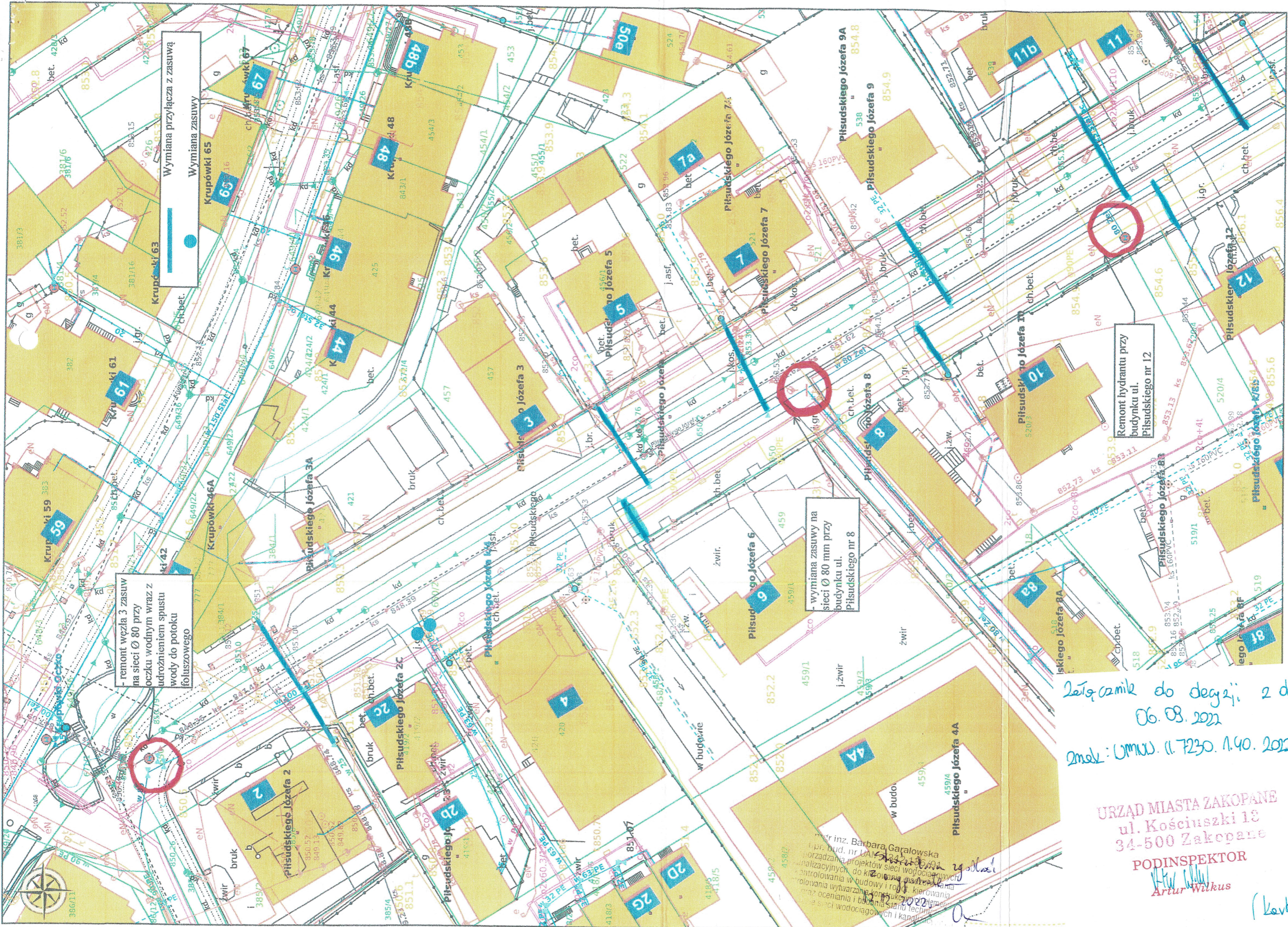
mgr inż. Barbara Decyzja znak WMNW.II.7230.1.40.2022 z dnia 06.09.2022 r.  
upr. bud. nr UAN-7342-136/91

4

Skontrolowałam zgodność z  
wymaganiami i  
12.12.2022

do sporządzania projektów sieci wodociągowych i kanalizacyjnych, do kierowania, nadzorowania i kontrolowania w budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytworzenia konstrukcyjnych elementów sieci wodociągowej i kanalizacyjnej





1:500

str. 1 z 1

10

- remont węzła 3 zasuw na sieci Ø 80 mm przy oczku wodnym wraz z ludroznieniem spustu wody do potoku foliuszowego

Wymiana przyłącza z zasuwą  
Wymiana zasuwki

- wymiana zasuwki na sieci Ø 80 mm przy budynku ul. Piłsudskiego nr 8

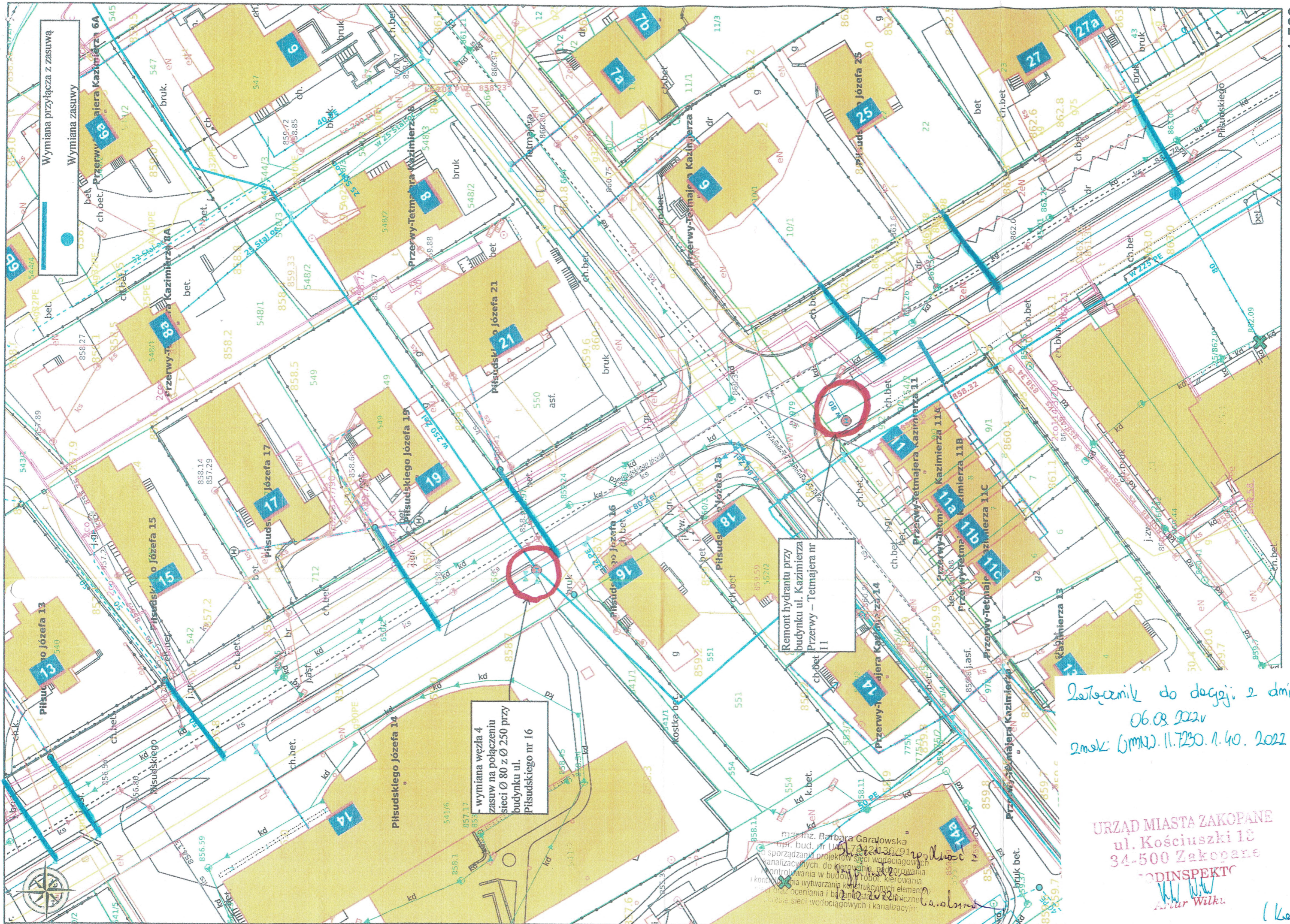
Remont hydrantu przy budynku ul. Piłsudskiego nr 12

2,5g czimik do degazji, 2 dnie  
06.08.2022  
Zmiek: UMNW. 11.7230.1.40.2022

URZĄD MIASTA ZAKOPANE  
ul. Kościuszki 13  
34-500 Zakopane  
PODINSPEKTOR  
Artur Wilkus

inż. Barbara Garalowska  
pr. bud. nr UAM 11.7230.1.40.2022  
porządania projektów sieci wodociągowej  
analizacyjnych, do kierowania nadzoru  
kontrolowania w budowy i robót kierowania  
rolowania wytwarzania i montażu elementów  
przez ocenianie i badania stanu technicznego  
sieci wodociągowej i kanalizacyjnej

(Karte m. 1)



1:500

2022/07/22

str. 1 z 1

- wymiana węzła 4 zasuw na połączeniu sieci Ø 80 z Ø 250 przy budynku ul. Piłsudskiego nr 16

Remont hydrantu przy budynku ul. Kazimierza Przerwy - Tetmajera nr 11

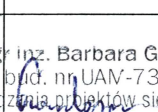
*Dołącznik do decyzji z dnia 06.08.2022  
Znak: UM.12.11.730.1.40.2022*

URZĄD MIASTA ZAKOPANE  
ul. Kościuszki 13  
34-500 Zakopane  
ODINSPEKTOR  
*Artur Wilku*

*mgr inż. Barbara Garałowska  
nr bud. nr 110/2012/136/91  
sporządzająca projektory sieci wodociagowych i kanalizacyjnych, do kierowania, nadzoru i kontroli w budowie i robót kierowania i nadzoru przy wytworzeniu konstrukcyjnych elementów oraz oceniania i badania techniczne sieci wodociagowych i kanalizacyjnych*

*(Kaska m/s)*



Nazwa elementu projektu budowlanego:		PROJEKT TECHNICZNY		
Nazwa zamierzenia budowlanego:		PRZEBUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI DO BUDYNKÓW W OBRĘBIE ISTNIEJĄCEGO PASA DROGOWEGO UL.PIŁSUDSKIEGO W ZAKOPANEM NA ODCINKU OD SKRZYŻOWANIA Z UL.MAKUSZYŃSKIEGO DO UL.KRUPÓWKI		
Adres obiektu budowlanego:		34-500 Zakopane, ul.Piłsudskiego		
Kategoria obiektu budowlanego:		XXVI		
Nazwa jednostki ewidencyjnej: Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: Numer działek ewidencyjnych:		jednostka ewid. 121701_1 Zakopane obręb 011 Zakopane dz. nr ewid. 454/1 obręb 005 Zakopane dz. nr ewid. 650/2, 385/8, 459/1, 520/3		
Imię i nazwisko lub nazwa inwestora, adres inwestora:		Sewik Tatrzańska Komunalna Grupa Kapitałowa Sp. z o.o. ul. Kasprowicza 35 C 34-500 Zakopane		
Jednostka projektowa:		USŁUGI PROJEKTOWE NADZORY BUDOWLANE MGR INŻ.BARBARA GARALOWSKA UL.NOWOTARSKA 55A, 34 -500 ZAKOPANE tel. 695 300 841		
Zakres opracowania	Pełniona funkcja projektowa	Imię i nazwisko, specjalność i numer uprawnień budowlanych	Data opracowania	Podpis
Branża sanitarna	Projektant	mgr inż. Barbara Garalowska upr. bud. Nr UAN-7342-136/91 do sporządzania projektów sieci wodociągowych i kanalizacyjnych, do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociągowych i kanalizacyjnych	XII. 2022	

## SPIS ZAWARTOŚCI

4) PROJEKT TECHNICZNY .....	1
SPIS TREŚCI .....	2
CZĘŚĆ I – DOKUMENTY .....	3
OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA.....	3
CZĘŚĆ II – CZĘŚĆ OPISOWA.....	4
1. Podstawy opracowania .....	4
2. Istniejąca sieć wodociągowa.....	4
3. Opis projektowanej przebudowy sieci wodociągowej wraz z przyłączami.....	4
3.1 na wodociągu DN80mm.....	4-5
3.2 na istniejących zasileniach budynków.....	6
3.3 Materiał.....	6
3.4 Zestawienie podstawowego materiału.....	6-7
4. Fundowanie w wodzie gruntowej .....	7
5. Próba szczelności, płukanie i dezynfekcja przewodu.....	7
6. Roboty ziemne.....	7-8
7. Uwagi końcowe .....	8
CZĘŚĆ III- RYSUNKI.....	9
Rys. nr PT1 - Węzeł W1.....	10
Rys. nr PT2 - Węzeł W2.....	11

# CZĘŚĆ I – DOKUMENTY

Zakopane, 12.12.2022 r.

## OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA

Oświadczam, że:

**PROJEKT TECHNICZNY DLA PROJEKTOWANEGO ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO PN. :  
PRZEBUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI DO BUDYNKÓW W OBRĘBIE  
ISTNIEJĄCEGO PASA DROGOWEGO UL.PIŁSUDSKIEGO W ZAKOPANEM NA ODCINKU OD  
SKRZYŻOWANIA Z UL.MAKUSZYŃSKIEGO DO UL.KRUPÓWKI**

lokalizacja:

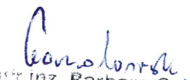
jednostka ewid. 121701\_1 Zakopane

obręb 011 Zakopane dz. nr ewid. 454/1

obręb 005 Zakopane dz. nr ewid. 650/2, 385/8, 459/1, 520/3

został wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej.

PROJEKTANT

  
mgr inż. Barbara Garalowska  
.....  
Udz. Bud. nr UAM-7342-136/91  
do sporządzania projektów sieci wodociągowych  
i kanalizacyjnych, do kierowania, nadzorowania  
i kontrolowania w budowy i robót, kierowania  
i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów  
sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego  
w czasie sieci wodociągowych i kanalizacyjnych.

## **CZĘŚĆ II – CZĘŚĆ OPISOWA**

### **1. Podstawy opracowania**

Opracowanie „PRZEBUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI DO BUDYNKÓW W OBRĘBIE ISTNIEJĄCEGO PASA DROGOWEGO UL.PIŁSUDSKIEGO W ZAKOPANEM NA ODCINKU OD SKRZYŻOWANIA Z UL.MAKUSZYŃSKIEGO DO UL.KRUPÓWKI”

zostało wykonane na podstawie:

- warunków technicznych przebudowy PT/5970/2022 z dnia 05.12.2022 r.
- map sytuacyjno-wysokościowych w skali 1:500
- wizji lokalnej w terenie
- warunków wykonania wodociągu z PE, tabel materiałów z tworzyw sztucznych
- uzgodnień z właścicielami działek w sprawie przebudowy wodociągu
- obowiązujących ustaw , rozporządzeń i innych aktów prawnych

### **2. Istniejąca sieć wodociągowa**

Sieć wodociągowa rozdzielcza DN 80mm w ul. Piłsudskiego ułożona jest w chodniku (po stronie zachodniej), w zieleńcu. Wykonana jest z rur żeliwnych. Sieć ta połączona jest z siecią wodociągową w ul. Krupówki (połączenie wykonane rurami żeliwnymi DN 250mm), z siecią wodociągową DN200mm (odcinek pomiędzy ul. Tetmajera i ul.Makuszyńskiego) oraz z sieciami wodociągowymi w ul. Tetmajera i ul.Makuszyńskiego. Stare przyłącza do budynków wykonane są z rur stalowych, do nowych inwestycji - z rur PE. Wodomierze zamontowane są w budynkach oraz w studniach wodomierzowych betonowych (studnie są zlokalizowane zarówno w pasie drogowym , jak i na działkach prywatnych).

Orientacyjna głębokość ułożenia istniejącego wodociągu: 1,70m- 1,90m.

### **3. Opis projektowanej przebudowy sieci wodociągowej wraz z przyłączami**

W ramach przebudowy sieci wodociągowej projektuje się wykonać :

#### **3.1 na wodociągu DN 80mm**

Projektuje się wymienić :

- wymienić węzeł W1 wraz z zasuwami sieciowymi (koło Oczka Wodnego k/Krupówek)
- wymienić węzeł W2 wraz z zasuwami sieciowymi
- wymienić zasuwę odcinającą na sięgaczu w uliczkę poniżej budynku nr 8
- zamontować zasuwę sieciową DN80mm (poniżej połączenia wodociągu DN80mm z wodociągiem DN200mm w okolicy marketu Biedronka)
- wymienić istniejące hydranty podziemne DN80mm wraz z zasuwami odcinającymi

W węźle W1 projektuje się wymienić dwie zasuwę: sieciową DN80mm, odcinającą zasilenie w wodę ul.Staszica oraz zasuwę upustową DN80mm zamontowaną na starym połączeniu z wodociągiem w ul.Krupówki. Projektuje się zamontować trójnik żeliwny kołnierzowy DN80x80mm, do trójnika projektuje się zamontować wymienione j/w zasuwę kołnierzowe, miękouszczelniające DN 80mm. Wrzeczono każdej z zasuw należy połączyć z obudową teleskopową (przystosowaną do wrzeczona zasuwę DN80mm, o długości odpowiadającej głębokości ułożenia wodociągu), obudowę przedłużyć do powierzchni terenu i zabezpieczyć dostęp do niej żeliwną skrzynką do zasuw (dużą). Skrzynkę należy posadowić na płycie podkładowej z tworzywa sztucznego.

Za zasuwami należy wykonać połączenie z istniejącymi wodociągami żeliwnymi DN80mm. Połączenia należy wykonać przez montaż łączników rurowo-kołnierzowych DN80 mm na wodociągu żeliwnym, z funkcją zabezpieczenia przed przesunięciem. Starą zasuwę w stronę ul.Staszica, zlokalizowaną w środku jezdni, projektuje się zdemontować. Połączenie w miejscu zdemontowanej zasuwę wykonać za pomocą odcinka rury żeliwnej DN80mm i łączników rurowych DN80mm.

Z uwagi na układ sieciowy nie projektuje się wymiany zasuwę DN80mm przed trójnikiem (w kierunku południowym) – stara zasuwę do demontażu podczas wykonywania prac remontowych.

W węźle W2 projektuje się wymienić istniejące połączenie wodociągów żeliwnych DN250mm i DN80mm wraz z wymianą zamontowanych tam zasuwę sieciowych. W związku z powyższym projektuje się zamontować

dwa trójniki żeliwne kołnierzowe redukcyjne DN250x80mm, (połączyć je tak, aby odejścia DN80mm były skierowane w przeciwnie strony), po ich skręceniu projektuje się zamontować na wodociągu DN250mm (przed i za trójnikami) zasuwy DN250mm kołnierzowe, miękkouszczelniające (łącznie dwie zasuwy). Na bocznych odejściach trójników projektuje się zamontować zasuwy sieciowe DN80mm - zasuwy kołnierzowe, miękkouszczelniające (łącznie dwie zasuwy).

Wrzeczono każdej z zasuw należy połączyć z obudową teleskopową (przystosowaną do wrzeczion zasuw odpowiednio DN250mm i DN80mm, o długości odpowiadającej głębokości ułożenia wodociągu), obudowy przedłużyć do powierzchni terenu i zabezpieczyć dostęp do nich żeliwnymi skrzynkami do zasuw (dużymi). Skrzynki należy posadzić na płycie podkładowej z tworzywa sztucznego.

Za zasuwami należy wykonać połączenie odpowiednio z istniejącymi wodociągami żeliwnymi DN250mm i DN80mm. Połączenia należy wykonać na wodociągach żeliwnych przez montaż łączników rurowo-kołnierzowych, z funkcją zabezpieczenia przed przesunięciem.

W punkcie S8 projektuje się wymianę zasuwy odcinającej sięgacz wodociągowy, zlokalizowany w bocznej uliczce k/nr8. Projektuje się zamontować trójnik żeliwny kołnierzowy DN80x80mm, do bocznego odejścia trójnika projektuje się zamontować zasuwę kołnierzową, miękkouszczelniającą DN 80mm. Wrzeczono zasuwy należy połączyć z obudową teleskopową (przystosowaną do wrzecziona zasuwy DN80mm, o długości odpowiadającej głębokości ułożenia wodociągu), obudowę przedłużyć do powierzchni terenu i zabezpieczyć dostęp do niej żeliwną skrzynką do zasuw (dużą). Skrzynkę należy posadzić na płycie podkładowej z tworzywa sztucznego. Zamontowany trójnik i zasuwę projektuje się połączyć z istniejącymi wodociągami żeliwnymi DN80mm za pomocą łączników rurowo-kołnierzowych DN80 mm, z funkcją zabezpieczenia przed przesunięciem.

Na przebudowywanej sieci wodociągowej projektuje się również wymianę istniejących hydrantów podziemnych DN80mm.

Z uwagi na możliwości terenowe hydrant H1 projektuje się przesunąć z chodnika w pas zieleni, w zieleńcu zamontować hydrant nadziemny w układzie montażowym: trójnik żeliwny kołnierzowy DN80x80mm (montaż na wodociągu żeliwnym DN80mm) - zasuwa kołnierzowa DN80mm - króciec FF Ø80mm (L:300mm-600mm) - kolano stopowe DN80mm - hydrant nadziemny DN80mm. Projektuje się zamontować zasuwę odcinającą kołnierzową, miękkouszczelniającą DN80mm, wrzeczono zasuwy należy połączyć z obudową teleskopową (przystosowaną do wrzecziona zasuwy DN80 mm – jednego producenta, o długości odpowiadającej głębokości ułożenia wodociągu), obudowę należy przedłużyć do powierzchni terenu i zabezpieczyć dostęp do niej żeliwną skrzynką do zasuw (dużą). Skrzynkę należy posadzić na płycie podkładowej z tworzywa sztucznego. Dostęp do hydrantu należy zabezpieczyć żeliwną skrzynką hydrantową.

Stare, nieczynne zasilenie hydrantu należy odciąć, hydrant podziemny należy zdemontować.

Nie projektuje się zmiany lokalizacji hydrantu podziemnego H2. Podłączenie oraz montaż hydrantu będzie wykonane w układzie montażowym: trójnik żeliwny kołnierzowy DN80x80mm (montaż na wodociągu żeliwnym DN80mm) – zasuwa kołnierzowa DN80mm – rura PE90mm - króciec FF Ø80mm (L:300mm-600mm) - kolano stopowe DN80mm - hydrant podziemny DN80mm. Projektuje się zamontować zasuwę odcinającą kołnierzową, miękkouszczelniającą DN80mm, wrzeczono zasuwy należy połączyć z obudową teleskopową (przystosowaną do wrzecziona zasuwy DN80 mm – jednego producenta, o długości odpowiadającej głębokości ułożenia wodociągu), obudowę należy przedłużyć do powierzchni terenu i zabezpieczyć dostęp do niej żeliwną skrzynką do zasuw (dużą). Skrzynkę należy posadzić na płycie podkładowej z tworzywa sztucznego. Dostęp do hydrantu należy zabezpieczyć żeliwną skrzynką hydrantową.

Zamontowane pod montaż hydrantów trójniki projektuje się połączyć z istniejącym wodociągiem żeliwnym DN80mm za pomocą łączników rurowo-kołnierzowych DN80 mm, z funkcją zabezpieczenia przed przesunięciem. Każdy hydrant należy zabezpieczyć przed przesunięciem blokiem oporowym gotowym (zabezpieczenie materiału przed tarcieniem betonu – gruba folia lub taśma z tworzywa).

Zasuwę sieciową DN80mm, zamontowaną na wodociągu żeliwnym DN80mm, należy połączyć z wodociągiem żeliwnym DN80mm za pomocą łączników rurowo-kołnierzowych DN80 mm, z funkcją zabezpieczenia przed przesunięciem.

Armaturę i kształtki żeliwne należy w wykopie zamontować na blokach podporowych.



### **3.2 na istniejących zasileniach budynków**

Istniejące przyłącza wodociągowe projektuje się wykonać z rur PE100 SDR11 w średnicach, dostosowanych do średnic istniejących zasileń, od 32mm do 50mm, wzmocnionych (warstwowych). Rury PE w wykopie otwartym projektuje się ułożyć na warstwie podsypki piaskowej gr. 20 cm, z 20cm warstwą obsypki ponad wierzch rury, na uprzednio wyrównanym dnie wykopu (nie zawierającym ostrych kamieni). Konieczne zmiany kierunków projektuje się wykonać przez gięcie rurociągów (łagodne zmiany kierunku) zachowując promień gięcia zalecane przez producenta rur oraz za pomocą łączników – kolan na PE z żywicy POM (zmiany kierunku w pionie i poziomie kąt 90°).

Podłączenia odgałęzień (dla PE32-50mm) projektuje się wykonać przez montaż na wodociągu żeliwnym DN80mm odpowiednio opasek odcinających: 80x5/4", 80x6/4", 80x2". Za opaskami, na każdym odgałęzieniu, projektuje się zamontować zasuwy odcinające - odpowiednio o średnicach od 1" do 6/4". Wrzeczona zasuw należy połączyć z obudowami teleskopowymi (przystosowanymi do wrzeczona zasuw-jednego producenta, o długości odpowiadającej głębokości ułożenia wodociągu), obudowy przedłużyć do powierzchni terenu i zabezpieczyć dostęp do nich żeliwnymi skrzynkami do zasuw (dużymi). Skrzynki należy posadowić na płycie podkładowej z tworzywa sztucznego. Połączenia wymienianego odcinka wodociągu z pozostałymi istniejącymi odcinkami przyłączy należy wykonać za pomocą łączników odpowiednio PE-stal, PE-PE.

Poprzeczne przejścia przez jezdnię należy wykonywać w rurach osłonowych z PE HD 90mm.

Miejsca i sposób podłączenia, jak również trasa i zakres przebudowywanej sieci wodociągowej są pokazane na projekcie zagospodarowania terenu (w części PZT projektu) i profilach podłużnych odgałęzień wodociągowych (w części PAB projektu). Na profilach pokazano istniejące studnie wodomierzowe.

### **3.3 Materiał**

Należy stosować materiał o parametrach jak niżej (oraz materiał jak w części PAB):

#### **Złączki, łączniki rurowe**

- ciśnienie nominalne PN16
- połączenia elastyczne
- gwinty wewnętrzne wzmocnione pierścieniem ze stali nierdzewnej
- korpus jednoczęściowy wykonany z żywicy POM
- pierścień zaciskowy z tworzywa sztucznego (zabezpieczający przed rozerwaniem)
- uszczelka typu O-ring, dopuszczona do kontaktu z wodą pitną

#### **Kształtki żeliwne kołnierzowe wykonane z żeliwa sferoidalnego**

#### **Hydrant nadziemny z dwoma odejściami (nasadami) 75 mm**

### **3.4 Zestawienie podstawowego materiału**

L.p.	Nazwa materiału	Jednostka	Ilość
1	Zasuwa kołnierzowa Hawle Ø250 mm	szt.	2
2	Zasuwa kołnierzowa Hawle Ø80 mm	szt.	8
3	Zasuwa Hawle 6'4" (na PE Ø50 mm)	szt.	2
4	Zasuwa Hawle 5/4" (na PE Ø40 mm)	szt.	9
5	Zasuwa Hawle 1" (na PE Ø32 mm)	szt.	9
6	Obudowa Hawle do zas. Ø250 mm	szt.	2
7	Obudowa Hawle do zas. Ø80 mm	szt.	8
8	Obudowa Hawle do zasuw DN1"-2"	szt.	20
9	Tabliczka do oznakowania armatury (zasuw, hydranty)	szt.	32
10	Hydrant podziemny DN80mm	szt.	1
11	Hydrant nadziemny DN80mm	szt.	1

12	Kolano stopowe DN80mm	szt.	2
13	Trójnik żeliwny kołn.Ø80x80mm	szt.	4
14	Trójnik żeliwny kołn.Ø250x80mm	szt.	2
15	Opaska odcinająca na żel.80 mm x2"	szt.	10
16	Opaska odcinająca na żel.80 mm x5/4"	szt.	10
17	Rury PE 100 SDR11 Ø32 mm	mb	114,84
18	Rury PE 100 SDR11 Ø40 mm	mb	134,29
19	Rury PE 100 SDR11 Ø50 mm	mb	30,22
20	Rury PE 100 SDR 11 Ø90 mm	mb	4,97
21	Tuleja kołn.PE90mm z kołn.stalowym DN80	kpl	2
22	Skrzynka do zasuw żeliwna duża	szt.	20
23	Skrzynka hydrantowa	szt.	1
24	Króciec FF DN80 mm (L:300-600mm)	szt.	2
25	Łącznik rurowo-kołnierzowy DN250mm	szt.	2
26	Łącznik rurowo-kołnierzowy DN80 mm	szt.	14
27	Łącznik rurowy DN80mm	szt.	2
28	Rury osłonowe PE90mm	mb	150

#### 4. Fundowanie w wodzie gruntowej

W przypadku napływu wód gruntowych przy prowadzeniu robót montażowych projektuje się wykonać od strony napływu wody dren roboczy z węża drenarskiego Ø100 mm, ułożonego na podsypce żwirowo-piaskowej poniżej wodociągu. Wyloty drenów projektuje się odprowadzić do studzienek zbiorczych (w najniższych punktach wykopu), skąd projektuje się wody wypompowywać przy pomocy pomp do wody brudnej. Dreny będą czynne jedynie w okresie trwania budowy wodociągu, po zakończeniu inwestycji wyloty drenów należy zablokować.

#### 5.Próba szczelności , płukanie i dezynfekcja przewodu

Należy przeprowadzać próbę szczelności przebudowanego wodociągu. Na badanym odcinku przewodu nie powinna być zainstalowana armatura, przewód na całej długości powinien być zabezpieczony przed przesunięciem, złącza rur nie powinny być zasypane. Niezależnie od średnicy ciśnienie próbne winno być wyższe od ciśnienia roboczego o 50% , nie mniej jednak niż 1,0 MPa. Badanie szczelności wykonać zgodnie z obowiązującą normą.

Przed oddaniem przewodu do eksploatacji należy wykonać płukanie i dezynfekcję przewodu. Do płukania użyć wody wodociągowej, wypuszczając brudną wodę do chwili kiedy będzie wzrokowo czysta. Dezynfekcję przewodu wykonać przez wprowadzenie do przewodu wody z dodatkiem podchlorynu sodu w ilości 20-30 mg/dm<sup>3</sup>, pozostawić roztwór w przewodzie na 24 h. Następnie przewód należy ponownie przepłukać, po przepłukaniu próbkę wody należy pobrać do analizy bakteriologicznej.

#### 6. Roboty ziemne

Roboty ziemne projektuje się wykonywać w sposób mechaniczny i ręczny.

Wykopy ręczne przewiduje się wykonywać w miejscach trudno dostępnych dla sprzętu mechanicznego, jak również w miejscach gdzie trasa projektowanej kanalizacji krzyżuje się z istniejącym uzbrojeniem podziemnym.

Wykopy projektuje się wykonywać jako wąskoprzestrzenne jednostopniowe. Wykop należy zabezpieczyć szalunkiem pełnym z desek 50 mm oraz bali 65 mm lub szalunkiem systemowym lekkim.

Nadmiar gruntu zostanie wywieziony.

W przypadku wykopów w jezdni należy grunt wymienić i zagęścić warstwami do wymaganego stopnia zagęszczenia (przed wykonaniem nakładki należy wykonać próbę nośności gruntu) zgodnie z wytycznymi właściciela pasa drogowego.

Całość robót będzie prowadzona :

- z poszanowaniem środowiska naturalnego
- w sposób najmniej uciążliwy dla użytkowników sąsiednich nieruchomości
- po zakończeniu inwestycji teren będzie przywrócony do stanu pierwotnego, w zakresie ustalonym z właścicielami działek.

## 12. Uwagi końcowe

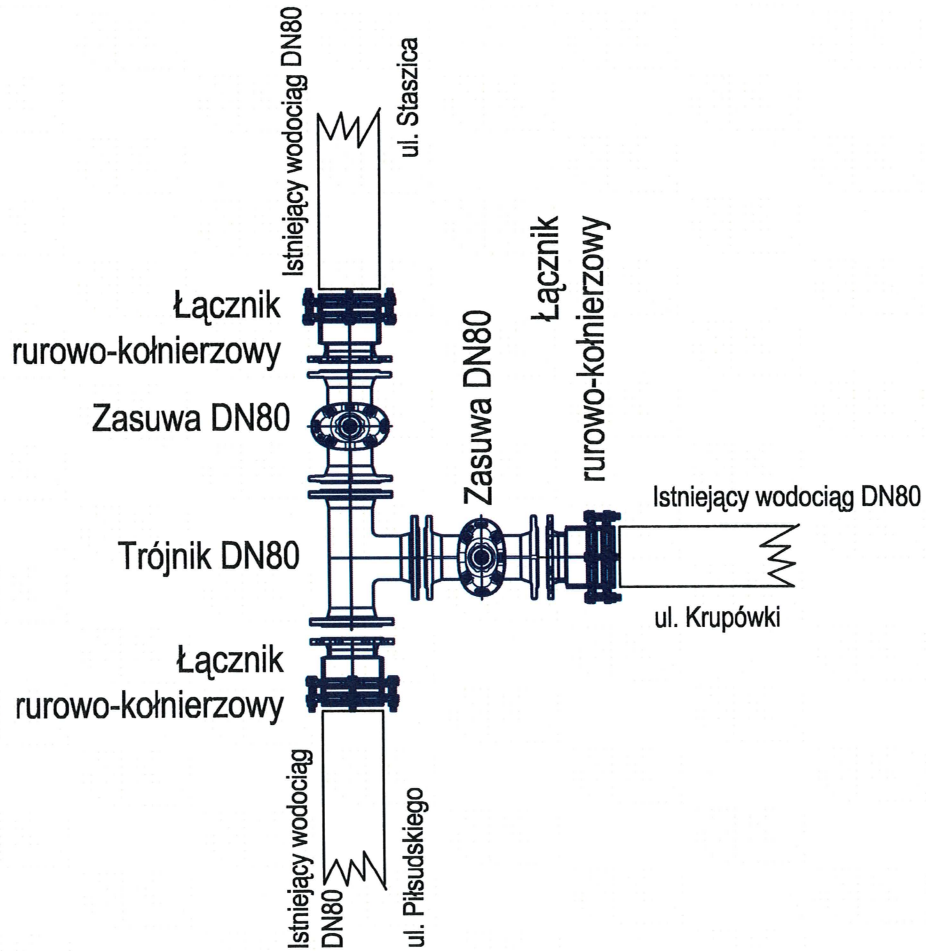
- przed przystąpieniem do prac należy wykonać geodezyjne wytyczenie trasy wodociągu
- w rejonach istniejącego uzbrojenia podziemnego tj. kabli energetycznych, sieci wodociągowych, kanalizacyjnych, prace należy wykonywać w sposób ręczny, pod nadzorem pracownika firmy, będącej właścicielem danej sieci, zalecane jest wykonanie przekopów kontrolnych
- w przypadku zbliżenia lub skrzyżowania z istniejącymi liniami kablowymi, kable eNN należy zabezpieczyć poprzez umieszczenie ich w rurach ochronnych dwudzielnych z tworzywa sztucznego typu Arota, przed zasypaniem zgłosić do odbioru
- nie przewiduje się przekładki istniejącego uzbrojenia, jeżeli jednak wystąpi kolizja z tym uzbrojeniem wykonawca ma obowiązek uzgodnić rozwiązanie z dysponentem uzbrojenia terenu i inwestorem
- prace mają być wykonywane po zawiadomieniu i w uzgodnieniu z właścicielami działek
- łączenie rur PE za pomocą złączek do PE, kształtek elektrooporowych
- droga ma być odbudowana zgodnie z wydaną decyzją UMZ
- składowanie urobku w odległości mniejszej niż 0,6 m od krawędzi wykopu jest zabronione
- prace w drogach wykonywać z zagwarantowaniem przejazdów na zakończenie dnia roboczego, zabezpieczyć i oznakować
- roboty wykonywać odcinkami z wykonaniem prób szczelności i odbioru odcinka
- w miarę wykonywania odkrywek i prowadzenia prac w razie konieczności należy skorygować przyjęte rozwiązania z zakresie przebiegu sieci, przyjętych rozwiązań podłączeń po uzgodnieniu z projektantem
- należy wykonać oznakowanie zamontowanego uzbrojenia sieci wodociągowej (zasuw) za pomocą tabliczek orientacyjnych, umieszczonych na trwałych obiektach (budynki, ogrodzenia) lub na słupkach wykonanych z rur st.oc.5/4"
- do zgrzewania rur z PE należy stosować maszyny homologowane, zdolne do osiągnięcia i utrzymania temperatury wymaganej do zgrzewania, z automatyczną rejestracją, dane do każdego zgrzewu należy przekazać Inspektorowi Nadzoru i Inwestorowi
- urządzenia do zgrzewania doczołowego i elektrooporowego rur PE z rejestratorem parametrów zgrzewania z potwierdzeniem jakości zgrzewu muszą posiadać ważne świadectwo badania technicznego
- osoby obsługujące urządzenia j/w muszą posiadać aktualne zaświadczenie o ukończeniu szkolenia zgrzewania doczołowego i elektrooporowego rur PE
- całość prac należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi warunkami technicznymi wykonawstwa i odbioru robót budowlano-montażowych część II, wytycznymi montażu studni i montażu rurociągów podanymi przez producenta danego materiału, zgodnie z obowiązującymi przepisami BHP

**Uwaga: z uwagi na brak dokładnej inwentaryzacji przebudowywanej sieci wodociągowej w zakresie średnic, jej przebiegu mogą wystąpić rozbieżności stanu faktycznego w stosunku do projektu. Wszelkie zmiany rozwiązań projektowych wymagają uzgodnienia i zgody projektanta.**

mgr Inż. Barbara Garalowska  
 upr. bud. nr UAM-7342-136/91  
 do sporządzania projektów sieci wodociągowych i kanalizacyjnych, do kierowania, nadzorowania i kontrolowania w budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów, oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociągowych i kanalizacyjnych

### CZEŚĆ III – RYSUNKI

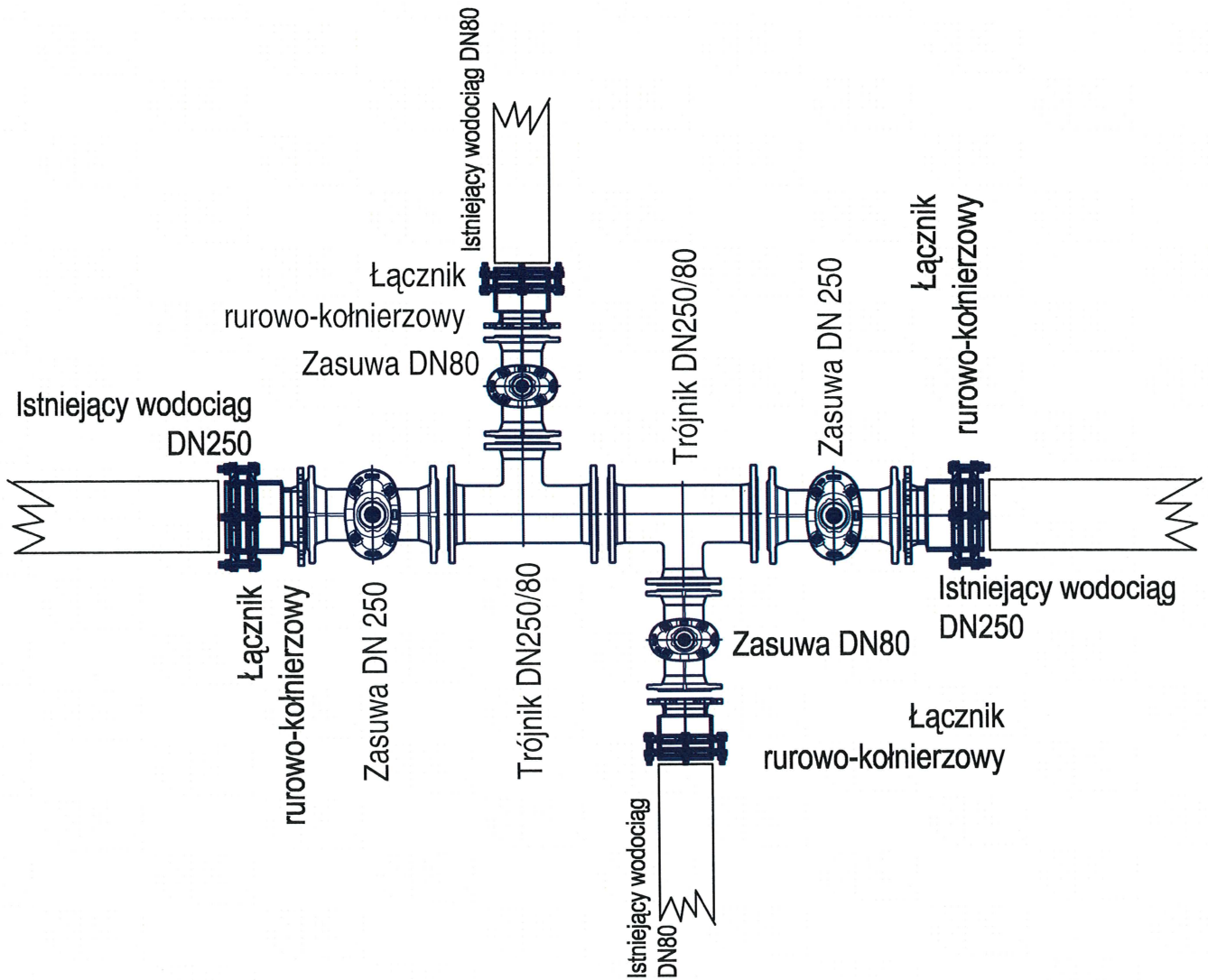
Węzeł 1



mgr inż. Barbara Garalowska  
 nr bud. nr UAM-7342-136/91  
 do sporządzania projektów sieci wodociagowych i kanalizacyjnych, do kierowania, nadzorowania i kontrolowania w budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytworzenia konstrukcyjnych elementów technicznego i technologicznego i technologicznego i technologicznego

USŁUGI PROJEKTOWE, NADZORY BUDOWLANE BARBARA GARALOWSKA UL. NOWOTARSKA 55A 34-500 ZAKOPANE			
INWESTOR	SEWIK TKGK Sp. z o.o. Ul. Kasprowicza 35C, 34-500 Zakopane		
OBIEKT	Przebudowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami do budynków w obrębie istniejącego pasa drogowego ul. Chałubińskiego Piłsudskiego w Zakopanem na odcinku od skrzyżowania z ul. Makuszyńskiego do ul. Krupówki		
PROJEKTANT NR UPRAWNIENI	mgr inż. Barbara Garalowska UAN-7342-136/91	DATA XII 2022	RODPIS <i>Barbara Garalowska</i>
TREŚĆ RYSUNKU SKALA 1:500 c	WĘZEŁ W1		NR RYSUNKU PT 1

Węzeł 2



mgr inż. Barbara Garalowska  
 upr. bud. nr UAN-7342-136/91  
 do sporządzania projektów sieci wodociągowych i kanalizacyjnych, do kierowania, nadzorowania i kontrolowania w budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów oraz przez oceniania i badania stanu technicznego istniejącej sieci wodociągowej i kanalizacyjnej

USŁUGI PROJEKTOWE, NADZORY BUDOWLANE BARBARA GARALOWSKA UL. NOWOTARSKA 55A 34-500 ZAKOPANE			
INWESTOR	SEWIK TKGK Sp. z o.o. Ul. Kasprowiecza 35C, 34-500 Zakopane		
OBIEKT	Przebudowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami do budynków w obrębie istniejącego pasa drogowego ul. Chałubińskiego Piłsudskiego w Zakopanem na odcinku od skrzyżowania z ul. Makuszyńskiego do ul. Krupówki		
PROJEKTANT NR UPRAWNIEŃ	mgr inż. Barbara Garalowska UAN-7342-136/91	DATA XII 2022	PODPIS <i>Barbara Garalowska</i>
TREŚĆ RYSUNKU SKALA 1:500	WĘZEŁ W2		NR RYSUNKU PT 2